

Nikon

F-401s

AF

AF

QUARTZ DATE

MANUEL D'UTILISATION

SOMMAIRECONTENTS

AVANT PROPOS	3	Analyse multi-plage ou mesure à pondération	
DESCRIPTIF	4-6	centrale.....	32-35
OPERATIONS DE BASE	7-15	Mesure à pondération centrale pour cas particuliers	
FIXATION DE L'OBJECTIF.....	7	d'exposition.....	36-37
MISE EN PLACE DES PILES.....	8	Commande de mémorisation auto	
CONTROLE DE TENSION DES PILES.....	9	de l'exposition AEL.....	36
CHARGEMENT DU FILM.....	10-11	Mode manuel d'exposition.....	37
PRISE DE VUE ELEMENTAIRE.....	12-14	Dosage flash/lumière ambiante avec l'analyse	
REBOBINAGE DU FILM.....	15	multi-plage.....	38-39
MISE AU POINT	16-21	PHOTOGRAPHIE AU FLASH	40-44
MODE AUTOMATIQUE.....	16-17	FLASH INTEGRE TTL.....	40-41
Prise de vue d'un sujet principal décentré.....	16	Prise de vue de sujets sombres.....	40
Mise au point auto avec l'illuminateur		Dosage automatique flash/lumière ambiante.....	41
d'assistance AF.....	17	Photographie avec flash extérieur.....	42-43
MODE MANUEL AVEC CONFIRMATION		Combinaisons possibles Vitesse/mode	
ELECTRONIQUE DE LA MISE AU POINT.....	18	flash selon le mode d'exposition.....	44
MODE MANUEL AVEC MISE AU POINT		Informations du témoin flash.....	44
SUR LA PLAGE DEPOLIE.....	19	RETARDATEUR	45
SITUATIONS PARTICULIERES		IMPRESSION DES DONNES	
DE MISE AU POINT.....	20-21	(F-401s Quartz Date exclusivement).....	46-49
EXPOSITION	22-39	CONSEILS D'ENTRETIEN	50-51
Sélecteur de Vitesse et Sélecteur d'Ouverture.....	22	A PROPOS DES PILES	52
MODE D'EXPOSITION AUTO PROGRAMME.....	23	OBJECTIFS	53-54
MODE D'EXPOSITION AUTO A PRIORITE		COMPATIBILITE D'ACCESSOIRES	55
VITESSE.....	24-25	INDICE DE LUMINANCE (IL)	56-57
MODE D'EXPOSITION AUTO A PRIORITE		GLOSSAIRE	58-59
OUVERTURE.....	26-27	CARACTERISTIQUES	60-62
MODE MANUEL D'EXPOSITION.....	28-29	INFORMATIONS DANS LE VISEUR	63
SYSTEME DE MESURE DE L'EXPOSITION.....	30-39		
Maîtrise automatique et très sophistiquée de l'ex-			
position avec le détecteur de mesure sur multi-plages,			
exclusif Nikon.....	30-31		
Mesure à pondération centrale.....	31		

AVANT-PROPOS

Merci d'avoir fait confiance à Nikon. Nous espérons que vous éprouverez beaucoup de satisfaction avec le Nikon F-401s et que grâce à lui, la photographie prendra une place encore plus importante dans votre vie.

Pour la première fois, un appareil est doté du Centre Expert de Décision, une exclusivité Nikon. Ce système, grâce à deux microprocesseurs. L'un **dann** l'appareil, l'autre dans l'objectif, gère automatiquement toutes les fonctions relatives à la prise de vue et vous fera sans nul doute apprécier le confort d'utilisation du Nikon F-401s.

Avant d'opérer, lisez attentivement ce manuel pour bien maîtriser l'utilisation de cet appareil.

Nikon décline toute responsabilité pour tout défaut de fonctionnement qui résulterait d'une utilisation de l'appareil d'une manière contraire à celle exposée dans ce manuel.

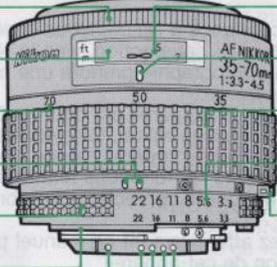
Le système autofocus Reflex Nikon a été conçu comme un ensemble, ce qui suppose que chacun des composants de cet ensemble: appareil, objectif Nikkor AF et accessoires Nikon y participe.

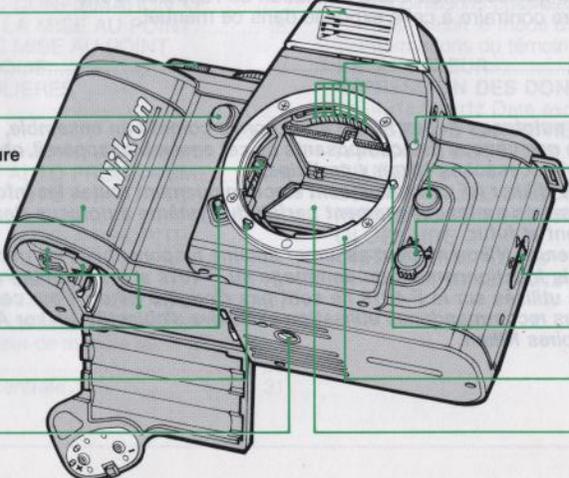
Les objectifs Nikkor AF communiquent électroniquement toutes les informations nécessaires au fonctionnement parfait du système autofocus Reflex Nikon présent et futur.

En conséquence, Nikon ne peut assumer aucune responsabilité ou garantie pour mauvais fonctionnement ou dommage au F-401s si les objectifs ou accessoires utilisés sur le F-401s ne sont pas d'origine Nikon. Pour ces raisons, nous recommandons l'utilisation exclusive d'objectifs Nikkor AF et d'accessoires Nikon.

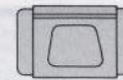
DESSCRIPTIF

Objectif (AF Nikkor 35-70mm f/3,3-4,5)

Bague de mise au point		Echelle des distances
Fenêtre d'échelle des distances		Ligne de repère des distances/ des longueurs focales
Echelle des longueurs focales		Bague de zooming
Repères des ouvertures		Echelle des ouvertures
Bague des ouvertures		Verrouillage de l'ouverture minimale
Index de couplage photométrique		Contactos de mise au point auto

Tête de flash		Contactos de mise au point auto
Témoin DEL du Returdateur		Repère de fixation de l'objectif
Poussoir de mémorisation auto de l'exposition ALE		Poussoir de déverrouillage de l'objectif
Levier de commande de l'ouverture		Sélecteur de mode de mise au point
Poignée		Commande d'ouverture du dos
Logement des piles		Ergot de déverrouillage de l'objectif
Levier d'ouverture minimale		Platine porte-objectif
Couplage de mise au point auto		Miroir
Filetage pour fixation pied		

OPERATIONS DE BASE FIXATION DE L'OBJECTIF



Obturbateur d'oculaire DK-5

Poussoir de déverrouillage du flash

Sélecteur de vitesse

Bouton de déverrouillage du cadran

Déclencheur

Glissière porte accessoire

Commande de rebobinage du film

Oeillet pour fixation courroie

Oeillet pour fixation courroie

Commande du retardateur

Compteur de vues

Indicateur du plan du film

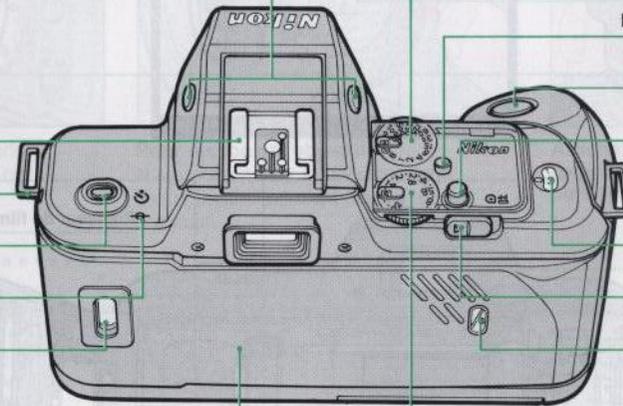
Levier de rebobinage du film

Fenêtre témoin de la présence d'un film

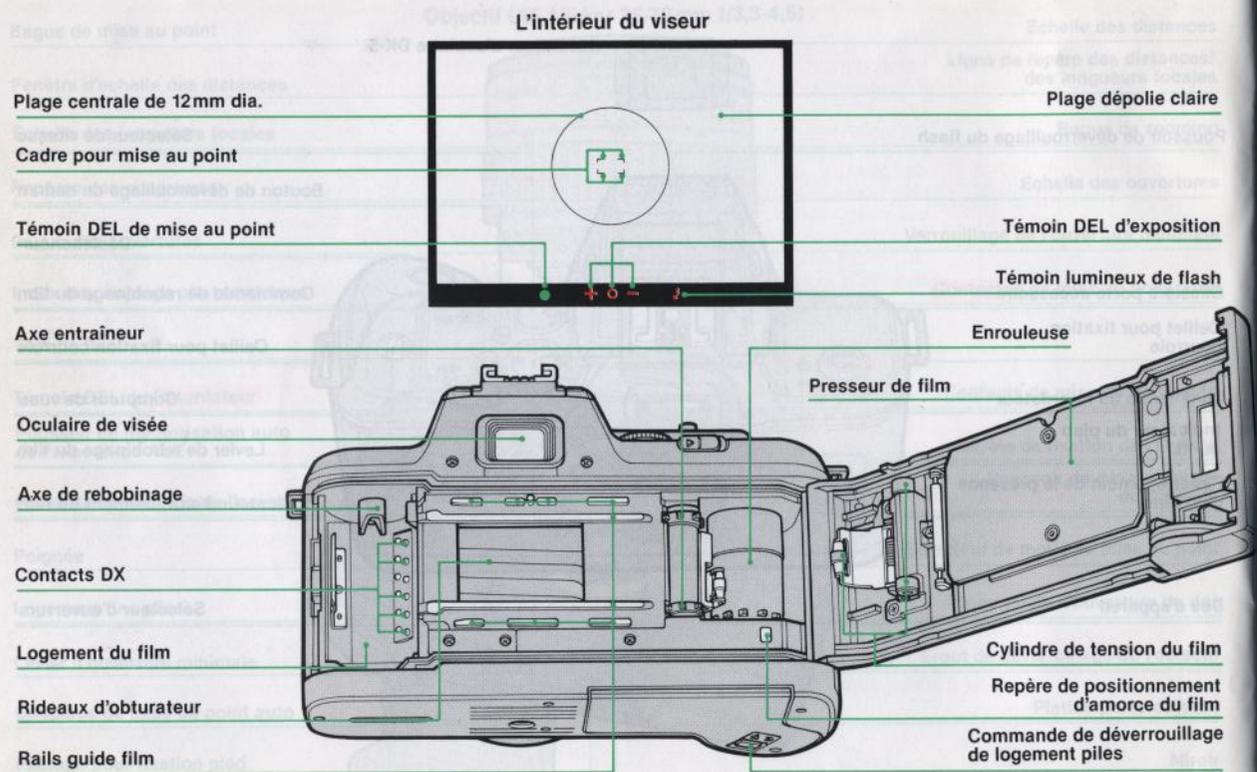
Indicateur d'entraînement du film

Dos d'appareil

Sélecteur d'ouverture

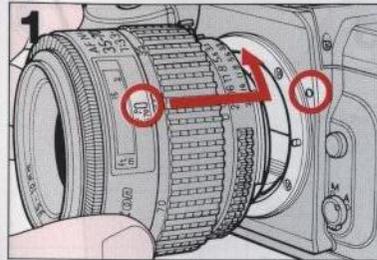


DESRIPTIF

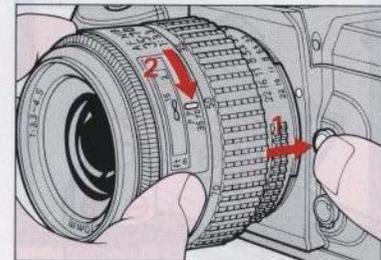


OPERATIONS DE BASE

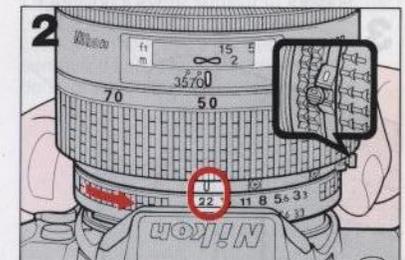
FIXATION DE L'OBJECTIF



1 Tournez l'objectif dans le sens horaire inversé jusqu'à son encliquetage de fixation.



Pour dissocier l'objectif
N'agissez pas sur le déverrouillage de l'objectif si ce n'est pour dissocier l'objectif.

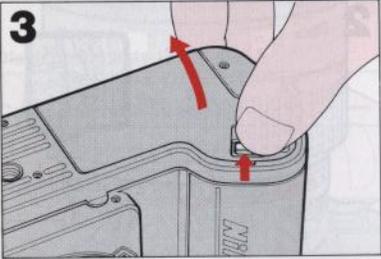


Affichez l'ouverture minimale sur l'objectif (le nombre le plus élevé) puis verrouillez à l'aide du bouton.

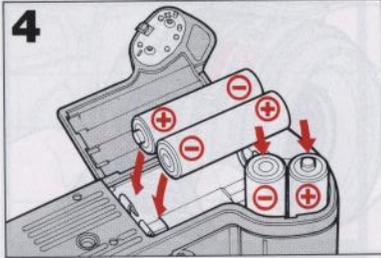
Le F-401s est conçu pour l'utilisation des objectifs AF-Nikkor, exceptés AF-Nikkor 80mm f/2,8, 200mm f/3,5 IF ED et les convertisseurs AF TC-16/TC-16A. Pour l'utilisation épisodique d'objectifs Nikkor non AF, voir page 53.

Avec le F-401s tout affichage d'ouverture s'effectue par le sélecteur d'ouverture de l'appareil. Ne tentez pas d'actionner la bague des ouvertures de l'objectif si celle-ci est réglée sur l'ouverture minimale (le nombre le plus élevé).

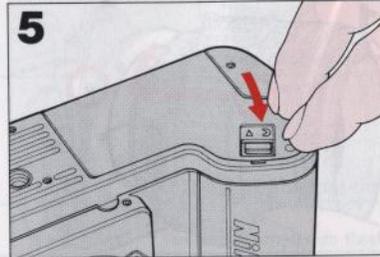
MISE EN PLACE DES PILES



Ouvrez le couvercle du logement piles en faisant glisser le curseur de déverrouillage.

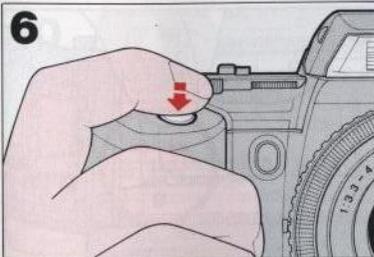


Mettez en place quatre piles fraîches du type AA (LR-6) en vous conformant à l'orientation du sens + en - qui figure à l'intérieur du logement piles.

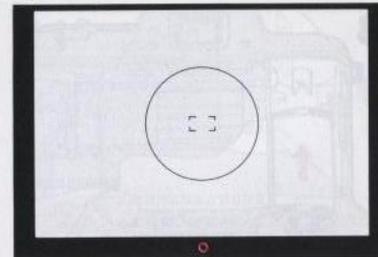


Refermez le couvercle du logement piles.

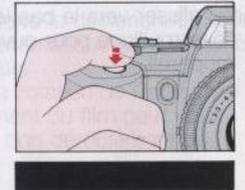
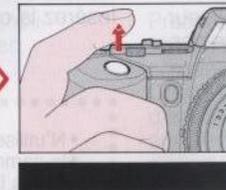
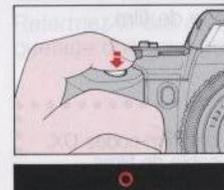
CONTROLE DE TENSION DES PILES



Pressez à mi-course le déclencheur et contrôlez dans le viseur les DEL d'exposition pour vous assurer que la tension des piles est suffisante.



La tension s'avère suffisante lorsque ces DEL s'allument ou clignotent, cette information est conservée pendant 8 sec. après relâchement de la pression sur le déclencheur.



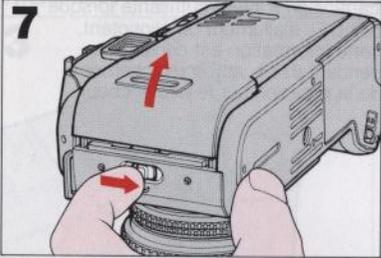
La puissance des piles peut également être contrôlée par la vitesse d'avance du film, par la vitesse de fonctionnement de l'objectif à mise au point automatique ou par la durée de recyclage du flash. Lorsque ces opérations deviennent plus lentes, remplacer les piles.

Remplacez les piles si la DEL s'éteint au bout de 2 sec. après avoir relâché la pression sur le déclencheur.

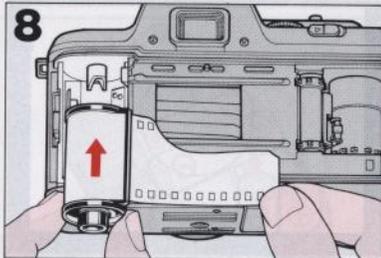
En cas de non allumage de la DEL et blocage du déclencheur, contrôlez le mise en place des piles ou remplacez-les.

Le microprocesseur du F-401s peut parfois mettre, de lui-même, l'appareil hors tension, même en cas de tension suffisante ou de positionnement correct des piles. Pour réactiver l'appareil, enlevez les piles et procédez de nouveau à leur mise en place.

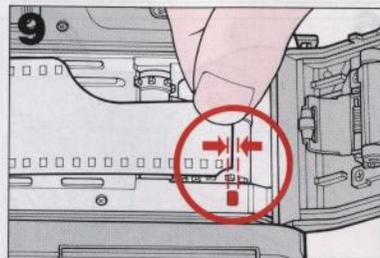
CHARGEMENT DU FILM



Faites glisser vers le bas le curseur de déverrouillage pour ouvrir le dos de l'appareil.

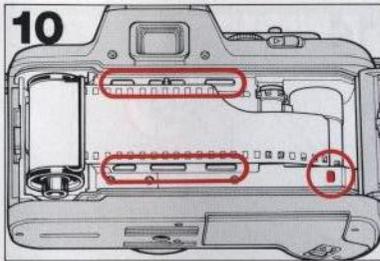


Insérez la cartouche de film.

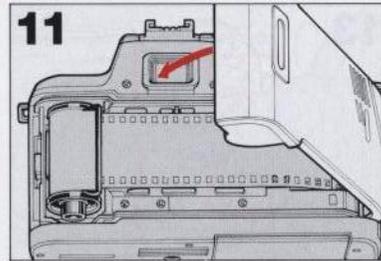
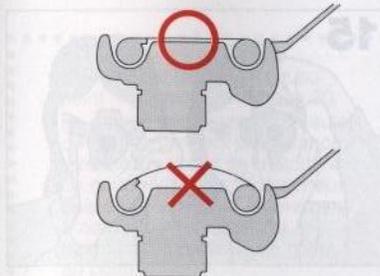


Tirez l'amorce du film et amenez-la en regard du repère rouge.

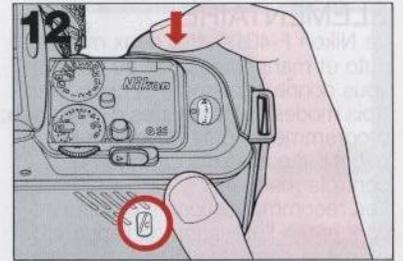
- N'utilisez que des film codés DX.
- la gamme utilisable de films codés DX s'étend de 25 à 5000 ISO.
- Tout film non codé DX est considéré automatiquement comme un film de 100 ISO.
- Evitez de charger/décharger le film en plein soleil.



10 Assurez vous que le film soit correctement positionné et bien tendu.



11 Refermez le dos que son encliquetage doit vous confirmer.



12 Pressez à fond le déclencheur pour entraîner automatiquement le film à la première vue. Contrôlez la rotation de l'indicateur d'entraînement du film pour vous assurer du bon déroulement des opérations.

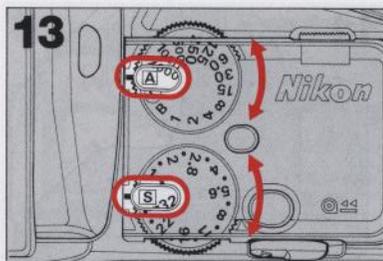


PRISE DE VUE DU FILM ELEMENTAIRE

Le Nikon F-401s offre deux modes, auto et manuel, de mise au point. Il vous donne également le choix entre trois modes automatiques d'exposition: programmé, priorité ouverture ou priorité vitesse, plus un mode de contrôle manuel.

Les recommandations suivantes concernent l'utilisation de l'appareil en mode exposition auto-programmé et en mode de mise au point auto avec un objectif AF-Nikkor. Le mode programme est le plus automatique et le plus facile à utiliser des modes. Pour plus de renseignements concernant les autres types de mise au point et les autres modes d'exposition, reportez-vous, respectivement, aux pages 18 à 21 et 24 à 29.

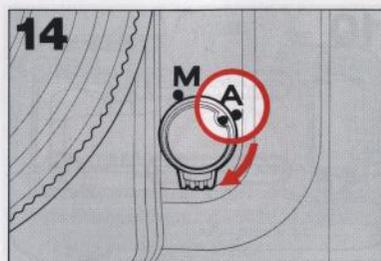
Assurez-vous que l'ouverture minimale (le nombre le plus élevé) soit bien affiché sur l'objectif; dans le cas contraire, le déclencheur se bloque et les DEL + et - clignotent alternativement.



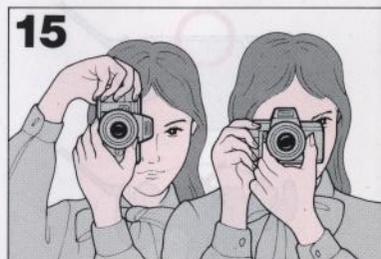
13 Affichez respectivement A et S sur les sélecteurs de vitesse et d'ouverture.

Lors de l'affichage conjugué de A et S, l'appareil opère en mode Auto Programme.

Le cadran de l'obturateur se bloque sur la position A ou L, et le cadran d'ouverture se bloque sur la position S. Pour les déverrouiller, tourner le cadran de l'obturateur ou de l'ouverture tout en pressant le bouton de déverrouillage du cadran.



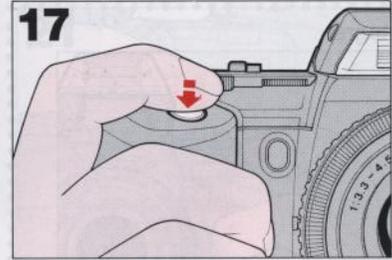
14 Affichez A (mise au point auto) sur le sélecteur. Si l'objectif utilisé possède un index A-M, régler le commutateur sur A.



15 Visez l'appareil vers le sujet.



16 Avez les repères de mise au point, au centre du viseur, sur le sujet principal.



17 Sollicitez à mi-pression le déclencheur.



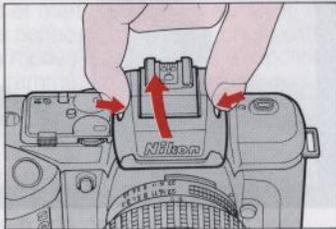
18 Contrôlez que les témoins lumineux vert ● pour la mise au point et rouge ● sont allumés.

- Si le témoin DEL de mise au point ● clignote, voir page 20.
- En cas de déplacement du sujet ou de changement de distance, remettez au point en relâchant un court instant le déclencheur, puis en le sollicitant légèrement à nouveau pour réactiver la fonction automatique de mise au point.

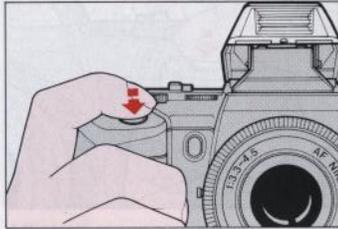
- (1) ● clignote **Risque de flou de bougé (vitesse égale ou inférieure au 1/30 sec.)** Utilisez un pied pour éviter l'effet des vibrations de l'appareil, ou faites appel au flash TTL intégré ou encore à un flash Nikon extérieur pour obtenir la vitesse du 1/100 sec.
- (2) + s'allume* Signal de sur-exposition, trop de lumière, condition rarement rencontrée; utilisez un film de sensibilité ISO plus faible.
- (3) - s'allume* Signal de sous-exposition, insuffisance de lumière, faites appel soit au flash intégré soit à un flash Nikon extérieur.
- (4) ⚡ clignote Faites appel au flash TTL intégré ou à un flash extérieur Nikon.

*le déclencheur se bloque.

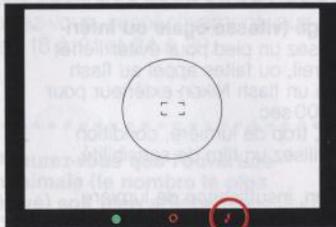
Photographie avec le flash TTL intégré



1. Pressez sur les poussoirs pour déverrouiller le flash

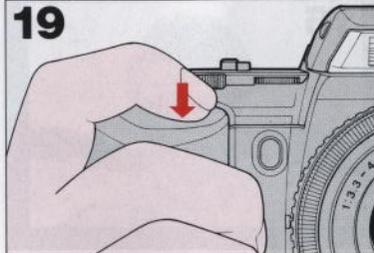


2. Sollicitez à mi-pression le déclencheur pour la mise sous tension du F-401s.



3. Patientez quelques secondes jusqu'à l'allumage du témoin lumineux de flash, puis déclenchez.

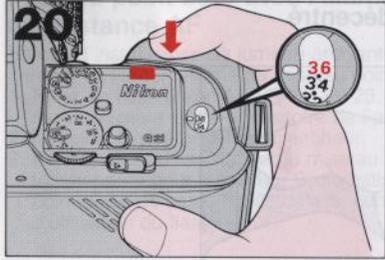
Assurez-vous que la distance du sujet corresponde à la portée sujet se trouve hors de portée du flash, le témoin lumineux de flash clignote pendant environ 3 sec. après le déclenchement. Pour plus de détails, voir page 40.



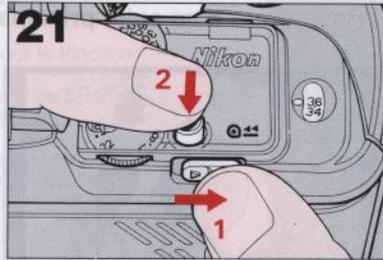
19
Pressez à fond le déclencheur pour prendre l'image. Le film est automatiquement entraîné à la vue suivante.

- Après le déclenchement, la DEL témoin d'exposition s'éteint environ 2 sec. après avoir relâché la pression sur le déclencheur.
- Si l'appareil détecte un fonctionnement anormal durant l'entraînement du film (lorsqu'un film est chargé), le témoin lumineux de retardement s'allume pendant quelques secondes. Dans ce cas, affichez la position L sur le sélecteur de vitesse, puis réactivez l'appareil en procédant comme exposé plus haut.

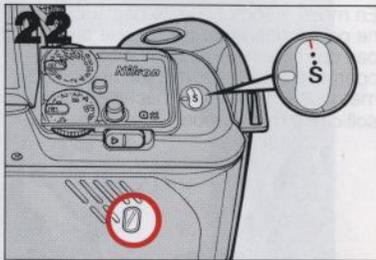
REBOBINAGE DU FILM



L'entraînement du film cesse automatiquement en fin de film. Puis, le témoin DEL du retardateur s'allume pendant quelques secondes et l'obturateur se bloque.



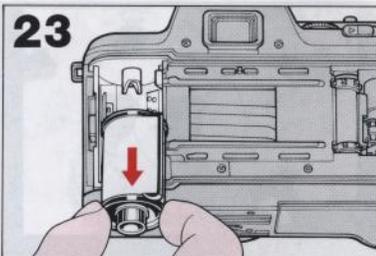
Pendant que vous faites glisser le curseur de rebobinage, pressez sur le poussoir de rebobinage.



Après l'arrêt (automatique) du rebobinage, assurez-vous que le compteur de vues affiche "S".



Si vous ne rebobinez pas le film lorsqu'il est terminé, chaque pression sur le déclencheur provoquera l'allumage pendant quelques secondes du témoin lumineux de retardement pour vous rappeler que le film doit être rebobiné.

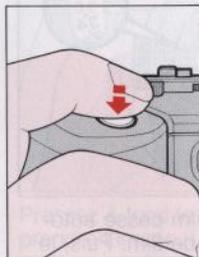


Ouvrez le dos de l'appareil et enlevez la cartouche de film.

MISE AU POINT MODE AUTOMATIQUE

En mode automatique, le déclencheur ne peut fonctionner tant que le sujet n'est pas correctement mis au point. Cette opération effectuée, la mise au point est mémorisée tant que le déclencheur est sollicité à mi-pression.

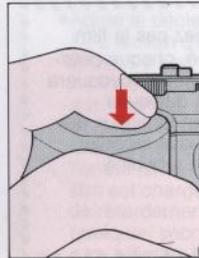
Prise de vue d'un sujet principal décentré



1. Ayez les repères de mise au point sur la portée du sujet qui vous intéresse et maintenez une légère pression sur le déclencheur.



2. Assurez-vous que la DEL de mise au point s'allume.

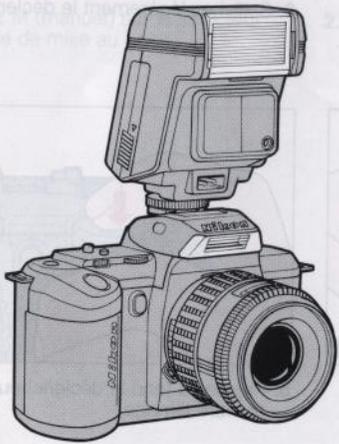


3. Tout en sollicitant légèrement le déclencheur, recadrez à votre convenance et déclenchez.

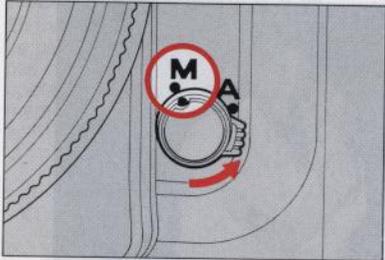
Mise au point auto avec l'illuminateur d'assistance AF

En cas d'insuffisance de lumière ambiante pour le fonctionnement de l'automatisme de mise au point:

1. Fixez un flash Nikon AF SB-24, SB-23, SB-22 ou SB-20 sur la glissière porte-accessoire de l'appareil.
2. Sollicitez légèrement le déclencheur.
3. L'illuminateur d'assistance de mise au point du flash fonctionnera pour permettre l'automatisme de mise au point: Pour de plus amples détails, consultez la notice d'utilisation du flash.



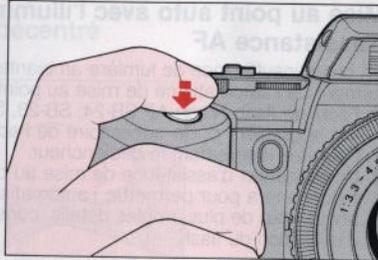
MODE MANUEL AVEC CONFIRMATION ELECTRONIQUE DE LA MISE AU POINT



1. Affichez M (manuel) sur le sélecteur de mode de mise au point. Si l'objectif utilisé possède un index A-M, régler le commutateur sur M.



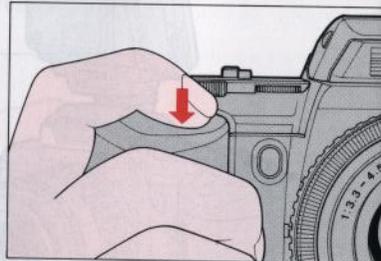
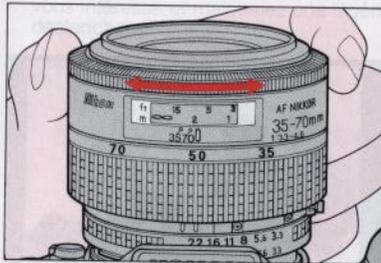
2. Mettez l'œil au viseur et axez les repères de mise au point sur la partie du sujet qui vous intéresse.



3. Sollicitez légèrement le déclencheur.

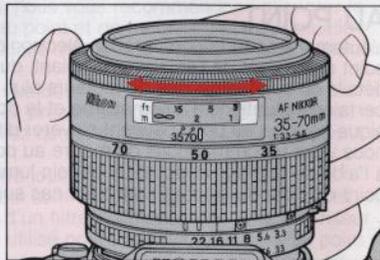
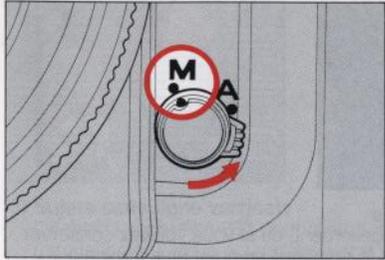


4. Tout en maintenant le déclencheur à mi-pression, contrôlez la DEL indicatrice de mise au point et tournez manuellement la bague des distances de l'objectif jusqu'à ce que la DEL de mise au point correcte s'allume.



5. Pressez à fond le déclencheur pour prendre l'image.

MODE MANUEL AVEC MISE AU POINT SUR LA PLAGE DEPOLIE



1. Affichez M (manuel) sur le sélecteur de mode de mise au point.

2. Utilisez la plage dépolie pour mettre au point le sujet.

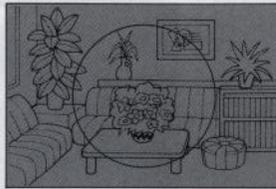


2) Sujets à faible contraste

Mettez manuellement au point ou si vous voulez conserver l'autofocus, axes l'appareil sur un autre sujet présentant plus de contraste, mais situé à la même distance et rendez la confirmation par l'appareil de la DEL témoin verte de mise au point.

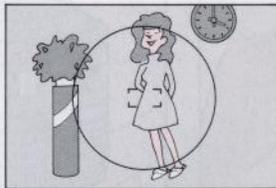
SITUATIONS PARTICULIERES DE MISE AU POINT

L'automatisme et la confirmation électronique de mise au point dépendent de l'éclairage ambiant, du contraste et des détails du sujet, ainsi que de facteurs plus techniques. Dans certaines situations, l'automatisme et la confirmation électronique de mise au point peuvent s'avérer difficiles. Dans ce cas, nous vous recommandons de mettre au point manuellement à l'aide de la plage dépolie. Le témoin lumineux de mise au point clignote ou disparaît dans les cas suivants:



1) Sujets très sombres

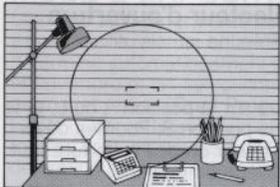
Mettez au point manuellement, ou si vous voulez conserver l'automatisme, faites le point sur un sujet plus lumineux situé à la même distance ou encore faites appel à un flash extérieur autofocus Nikon SB-24, SB-23, SB-22 ou SB-20 (à l'exclusion de tout autre flash) pour bénéficier encore de l'automatisme de mise au point.



2) Sujets à faible contraste

Mettez manuellement au point ou si vous voulez conserver l'automatisme, axez l'appareil sur un autre sujet présentant plus de contraste, mais situé à la même distance et attendez la confirmation par l'allumage de la DEL témoin verte de mise au point.

MODE D'EXPOSITION AUTO PROGRAMME



3) Sujets sans ligne verticale

Orientez l'appareil à 90° pour mettre au point, ou opérez manuellement. Vous pouvez également bénéficier de l'automatisme en axant l'appareil sur un autre sujet présentant une verticale, à condition qu'il soit situé à la même distance.

Dans les cas suivants, nous vous recommandons d'ignorer le témoin DEL de mise au point et de mettre au point manuellement/avec la plage dépolie même si le témoin lumineux de mise au point s'allume.

- 1) en cas de prise de vue de:
 - sujets très lumineux présentant des surfaces fortement réfléchissabtes telles que le chrome, l'argent, l'aluminium, etc...
 - sujets en fort contre-jour.
 - scènes où les sujets sont situés sur des plans différents.
- 2) Lors de l'utilisation d'un filtre polariseur. (Un filtre polariseur circulaire peut être utilisé pour l'opération de mise au point automatique.)

117

Handwritten notes in red ink:

1) en cas de prise de vue de:

- sujets très lumineux présentant des surfaces fortement réfléchissabtes telles que le chrome, l'argent, l'aluminium, etc...
- sujets en fort contre-jour.
- scènes où les sujets sont situés sur des plans différents.

2) Lors de l'utilisation d'un filtre polariseur. (Un filtre polariseur circulaire peut être utilisé pour l'opération de mise au point automatique.)

Mode d'exposition	Sélecteur d'ouverture	Sélecteur de vitesse
auto-programme	S	A
auto priorité vitesse	S	1-2000
auto priorité ouverture	1.4-22	A
manuel	1.4-22	B 1-2000

EXPOSITION

L'exposition est gouvernée par deux facteurs: le contrôle de l'ouverture et le contrôle de la vitesse. L'ouverture, reposant sur le principe de l'iris de l'œil humain, contrôle la quantité de lumière passant par l'objectif. L'obturateur, situé dans l'appareil lui-même, dose la quantité de lumière qui impressionnera le film, par son ouverture et fermeture à différentes vitesses. Tous deux concourent à déterminer la quantité de lumière parvenant au film, pour assurer son exposition. Les sélecteurs de vitesse et d'ouverture vous permettent de choisir trois modes automatiques et un mode manuel d'exposition.

Sélecteur de vitesse et sélecteur d'ouverture

Affichez toujours une position repérée, ne jamais utilisez les intermédiaires.

Le cadran de l'obturateur se bloque sur la position A ou L, et le cadran d'ouverture se bloque sur la position S. Pour les déverrouiller, tourner le cadran de l'obturateur ou de l'ouverture tout en pressant le bouton de déverrouillage du cadran.

Sélecteur des vitesses

Verrouillage du déclencheur/coupure de l'alimentation



Réglages des vitesses (1 à 1/2000^{ème} de sec.)

Durées d'exposition

Sélecteur des diaphragmes

Réglage intermédiaires



Réglage de l'ouverture du diaphragme (f/1,4 à 32)

Sélecteur de vitesse	Sélecteur d'ouverture	Mode d'exposition
A	S	auto-programmé
1 ~ 2000	S	auto priorité vitesse
A	1,4 ~ 32	auto priorité ouverture
B, 1 ~ 2000	1,4 ~ 32	manuel

*Pourquoi une
Pause "B" ?
Inutile sur ce genre
d'appareil !*

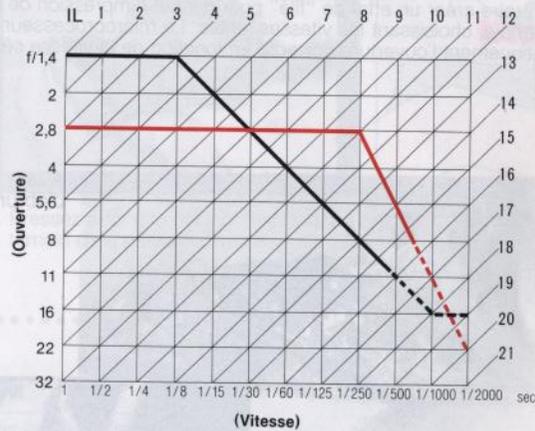
MODE D'EXPOSITION AUTO PROGRAMME

Le mode auto-programmé se révèle le plus facile à utiliser, car il contrôle l'ouverture et la vitesse. Le microprocesseur du F-401s détermine automatiquement la meilleure combinaison vitesse et ouverture et les sélectionne avec deux types de programme, normal et rapide (**Dual Program**), selon l'objectif utilisé.

Le Programme Normal est choisi avec les objectifs dont les focales sont inférieures à 135mm. Le Programme Rapide est déterminé avec les objectifs dont la focale excède 135mm pour réduire le risque de flou de bougé dû au mouvement du sujet ou au manque de stabilité de l'appareil. Avec les objectifs zoom soit le Programme Normal soit le Programme Rapide est choisi selon la focale sélectionnée.

Le tableau des IL (indice de luminance) montre la différence entre les programmes Normal et Rapide du F-401s. Suivez la ligne colorée du programme jusqu'à son intersection avec la ligne diagonale. Cette intersection indique la combinaison d'ouverture (ligne verticale) et de vitesse (ligne horizontale). Par exemple, avec un niveau de luminosité de IL 10, le F-401s sélectionne f/2,8 et 1/125sec. avec l'objectif AF 180mm f/2,8 et un film 100 ISO, ou f/4 au 1/60sec. avec l'objectif AF 50mm f/1,4 et un film 100 ISO.

Graphique du Double Programme



- Programme Normal (avec objectif f/1,4 de 50mm AF à ISO 100)
- Programme Rapide (avec objectif f/2,8 de 180mm AF à ISO 100)

MODE D'EXPOSITION AUTO A PRIORITE VITESSE

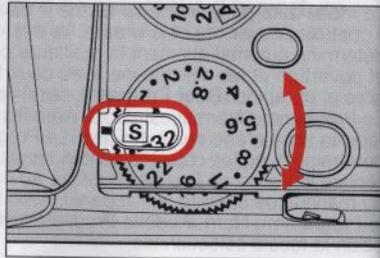
Ce mode vous laisse le choix de sélectionner manuellement la vitesse de façon à pouvoir littéralement geler un sujet mobile en utilisant les vitesses élevées ou au contraire créer un effet de "filé" pour donner l'impression de mouvement, par exemple, choisissant les vitesses lentes. Le microprocesseur du F-401s calcule automatiquement l'ouverture correcte en fonction de la vitesse sélectionnée.



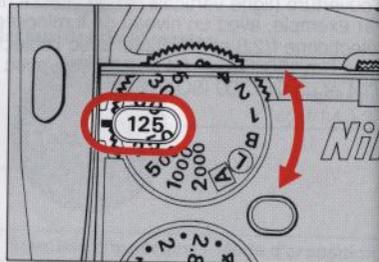
A une petite vitesse d'obturation



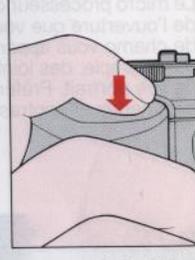
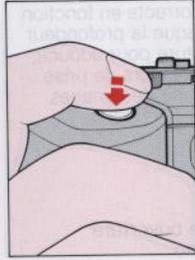
A une grande vitesse d'obturation



1. Affichez S sur le sélecteur d'ouverture.



2. Affichez la vitesse souhaitée sur le sélecteur de vitesse.



3. Mettez l'œil au viseur et sollicitez légèrement le déclencheur.

4. Pressez à fond le déclencheur lors de l'allumage de la DEL témoin d'exposition correcte.

Si la DEL  témoin d'exposition correcte ne s'allume pas:

- + s'allume*** Sélectionnez une vitesse plus élevée

- s'allume*** Choisissez une vitesse plus lente ou faites appel au flash intégré de l'appareil.

- +/- clignotent* alternativement** Affichez l'ouverture minimale sur l'objectif

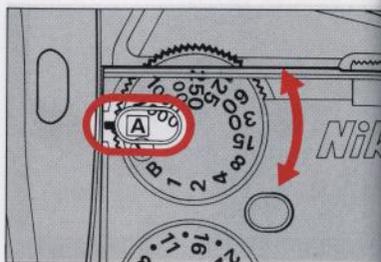
- +/- disparaissent*** Le sélecteur est sur la position "B"; affichez une autre vitesse.

*Le déclencheur est bloqué.

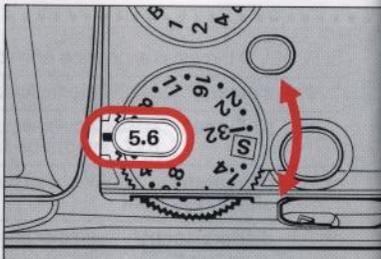
la vitesse correcte sera déterminée automatiquement en fonction de cette nouvelle combinaison.

MODE D'EXPOSITION AUTO A PRIORITE OUVERTURE

Le micro processeur du F-401s calcule automatiquement la vitesse correcte en fonction de l'ouverture que vous avez choisie. Ce mode est recommandé lorsque la profondeur de champ vous apparaît déterminante. Choisissez une grande ouverture pour adoucir, par exemple, des lointains ou arrière-plans et les rendre moins évidents lors de prise de vue portrait. Préférez une petite ouverture, au contraire, pour obtenir des images bien nettes et contrastées sur toute la profondeur de la scène.



1. Affichez A sur le sélecteur d'ouverture.



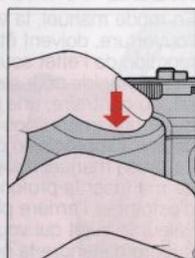
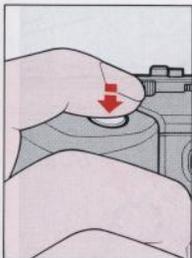
2. Affichez l'ouverture souhaitée sur le sélecteur d'ouverture.



A une grande ouverture du diaphragme



A une petite ouverture du diaphragme



3. Mettez l'œil au viseur et sollicitez légèrement le déclencheur.

4. Pressez à fond le déclencheur lors de l'allumage de la DEL témoin correcte.

Si la DEL  témoin d'exposition correcte ne s'allume pas:

-  **clignote** Risque de flou de bougé (à cause d'une vitesse de 1/30 sec. ou inférieure.) Choisissez une ouverture plus élevée (un nombre plus petit), ou fixez l'appareil sur pied pour gagner en stabilité.
- + s'allume*** Sélectionner une ouverture plus réduite (nombre plus élevé)
- s'allume*** Choisissez une ouverture plus élevée, ou faites appel au flash intégré à l'appareil.
- +/- clignotent* alternativement** affichez l'ouverture minimale sur l'objectif.

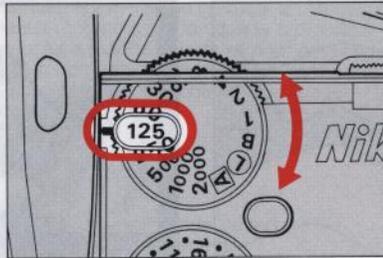
*Le déclencheur est bloqué.

Si l'ouverture affichée sur le sélecteur de l'appareil n'est pas offerte par l'objectif, déterminée par l'appareil sera, selon le cas, la minimale ou la maximale la plus approchant, de toute façon la vitesse correcte sera déterminée automatiquement en fonction de cette nouvelle combinaison.

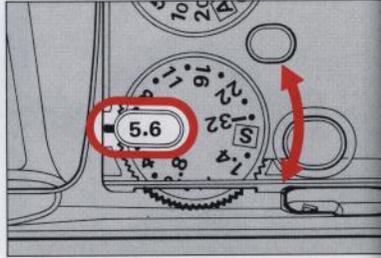
Chania

MODE MANUEL D'EXPOSITION

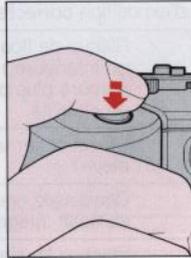
En mode manuel, la vitesse, comme l'ouverture, doivent être choisies en fonction de l'effet souhaité. Adoptez une vitesse rapide pour stopper le sujet mobile ou, au contraire, une vitesse lente pour créer une impression de mouvement ou obtenir l'imprécision des contours. Le mode manuel d'exposition vous permet de maîtriser la profondeur de champ, d'estomper l'arrière plan pour mettre en valeur le sujet qui vous intéresse ou encore d'étendre la netteté à toute la profondeur du champ photographié.



1. Affichez la vitesse souhaitée sur le sélecteur de vitesse.

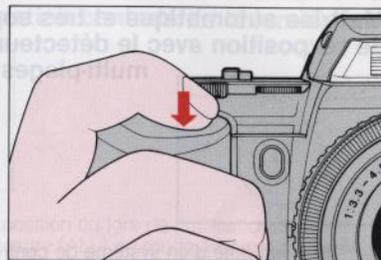
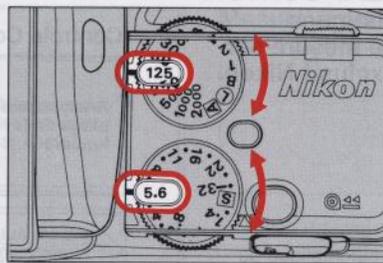


2. Affichez l'ouverture souhaitée sur le sélecteur d'ouverture.



3. Mettez l'œil au viseur et sollicitez légèrement le déclencheur.

Dans échelle sur l'objectif!!



4. Tournez soit le sélecteur de vitesse, soit celui d'ouverture jusqu'à l'allumage de la DEL témoin d'exposition correcte.

5. Pressez à fond le bouton du déclencheur.

La DEL **+** ou **-** s'allume dans les cas suivants*:

+	Signal de sur-exposition	+ 1IL ~
+	Signal de sur-exposition	+ 1/3 IL ~ + 1IL
○	Signal d'exposition correcte	- 1/3 IL ~ + 1/3 IL
○ -	Signal de sous-exposition	- 1IL ~ - 1/3 IL
-	Signal de sur-exposition	- 1IL

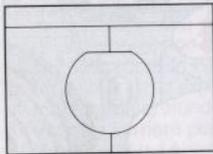
*Le déclencheur ne se bloque dans aucun de ces cas.

Si l'ouverture affichée sur le sélecteur de l'appareil n'est pas offert par l'objectif, déterminée par l'appareil sera, selon le cas, la minimale ou la maximale la plus proche.

Charabô

SYSTEME DE MESURE DE L'EXPOSITION

Maîtrise automatique et très sophistiquée de l'exposition avec le détecteur de mesure sur multi-plages, exclusif Nikon.



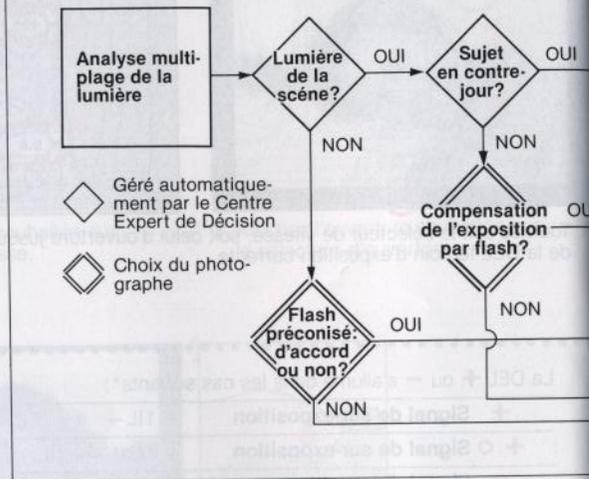
Le F-401s est doté d'un système de contrôle automatique de l'exposition, exclusif, faisant appel à l'analyse multi-plage pour une maîtrise totale de l'automatisme dans les modes programme, priorité vitesse et priorité ouverture.

La lumière est évaluée sur trois plages distinctes de l'image: à gauche, à droite et au centre. Le microprocesseur de l'appareil assimile les différentes répartitions de lumière à des cas déjà étudiés et détermine, en fonction, l'exposition correcte. En cas de sujets peu lumineux (de niveau inférieur) le clignotement, dans le viseur, du témoin lumineux de flash vous recommande de faire appel au flash intégré ou à un flash extérieur Nikon. Si vous suivez ce conseil et décidez d'utiliser le flash, la puissance de son éclairage sera précisément dosée par la mesure à travers l'objectif dont est doté l'appareil. Vous pouvez également ignorer ce conseil et décider d'opérer en lumière ambiante.

Le témoin lumineux de flash clignote, également, pour recommander le flash en cas de scènes à luminosité élevée (de niveau IL 10 ou supérieur), quand le soleil est présent derrière le sujet (cas où le sujet principal apparaît plus foncé d'au moins 1,5 IL approximativement par rapport à son environnement).

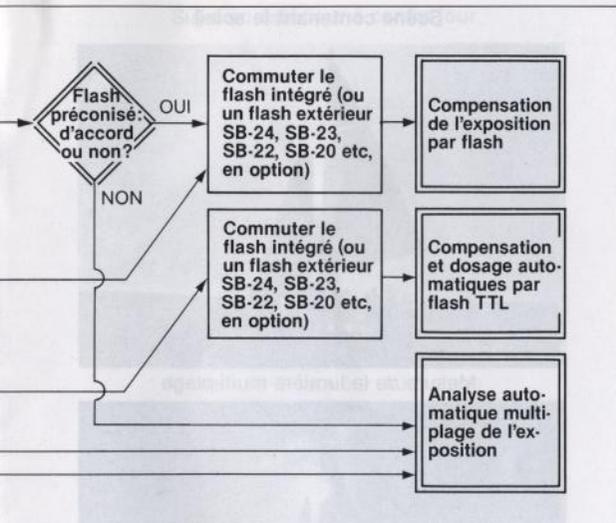
Le recours au flash, dans ces circonstances, permet automatiquement, l'atténuation des ombres. Cette atténuation automatique des ombres peut être utilisée selon vos souhaits, même dans le cas où le témoin lumineux de flash ne clignote

Contrôle Complet de l'éclairage

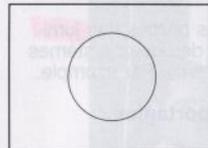


pas dans le viseur. Vous pouvez également ignorer cette recommandation et opérer en lumière ambiante.

En bref, contentez-vous de cadrer et de déclencher, et le F-401s vous donnera automatiquement d'excellents résultats, même dans les cas critiques d'éclairage qui normalement devraient vous conduire à recourir à des techniques compliquées d'exposition.



Mesure à pondération centrale de la lumière



En mode manuel d'exposition ou lors de l'utilisation de la mémorisation de la mesure (ALL) en mode auto-programmé, à priorité vitesse ou priorité ouverture, l'appareil mesure automatiquement la lumière sur la partie centrale du sujet. Cette mesure porte essentiellement sur la zone de 12 mm de diamètre située au centre du viseur. Ce type de mesure est particulièrement recommandé pour créer des effets spéciaux.

et en cadrage vertical?

Analyse multi-plage et mesure à pondération centrale

En cas de scènes comprenant à la fois des parties très lumineuses et des zones d'ombre prononcée, des deux systèmes d'évaluation présentent des résultats différents. Par exemple:

1. Scènes contenant le soleil ou d'importantes surfaces réfléchissantes

Si la scène comporte des zones importantes de lumière, comme le soleil, la neige ou des surfaces extrêmement réfléchissantes, la mesure à pondération centrale forcera exagérément le sujet principal.

Par contre, l'intelligence de l'analyse multi-plage prendra en compte les parties sombres de la scène pour assurer une exposition mieux équilibrée du sujet et de son environnement.

2. Sujet en contre-jour à l'extérieur

La mesure à pondération centrale avec un sujet ou des personnes en contre-jour, sur un ciel lumineux ou nuageux, pourra conduire à une sous-exposition. Avec l'analyse multi-plage, l'appareil privilégiera automatiquement les sujets sombres pour donner une exposition d'ensemble plus satisfaisante.

3. Sujet éclairé de face sur un fond sombre

Dans le cas d'un sujet fortement éclairé et décentré sur un arrière-plan sombre, la mesure à pondération centrale prendra trop en compte l'arrière-plan, ce qui conduira à une sur-exposition du sujet principal. L'analyse multi-plage, par contre, intègre automatiquement le sujet bien éclairé et le fond sombre pour assurer une exposition plus satisfaisante de l'ensemble.

Scène contenant le soleil



Mesure de la lumière multi-plage



Mesure pondérée de la lumière

Sujet en extérieur à contre-jour



Mesure de la lumière multi-plage



Mesure pondérée de la lumière

Sujet éclairé de front



Mesure de la lumière multi-plage



Mesure pondérée de la lumière

4. Petits sujets forcés devant un arrière-plan lumineux

Un sujet est considéré comme petit lorsqu'un des trois détecteurs de l'analyse multi-plage ne peut le reconnaître et l'intégrer dans son évaluation automatique de l'exposition. Pour de tels sujets, nous vous recommandons d'utiliser la mémorisation de lumière (AEL) ou le mode manuel d'exposition, tous deux à mesure pondérée centrale.



Mesure pondérée de la lumière (avec bouton AEL)
Le sujet principal est correctement exposé. Pour les détails, voir page 36.



Mesure de la lumière multi-plage



Mesure pondérée de la lumière
(sans bouton AEL)

Mesure à pondération centrale pour les cas particuliers d'exposition
Commande de mesure de lumière (AEL)

5. Couchers de soleil

Si vous voulez accentuer l'effet de coucher de soleil, et donc vous passez du Centre Expert de Décision qui estomperait les lointains pour privilégier les premiers plans, utilisez la mémorisation de lumière (AEL) ou le mode manuel d'exposition avec mesure à pondération centrale.



Mesure de la lumière multi-plage

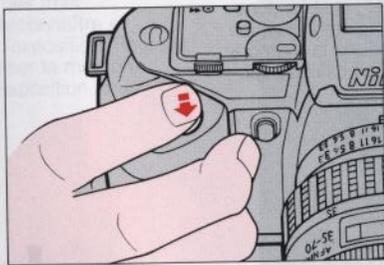


Mesure pondérée de la lumière

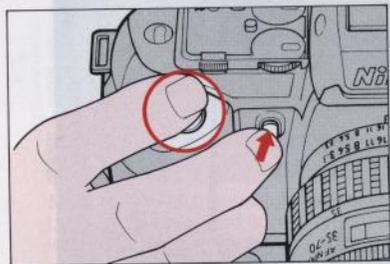
Mesure à pondération contrale pour les cas particuliers d'exposition. Commande de mémorisation de lumière (AEL)



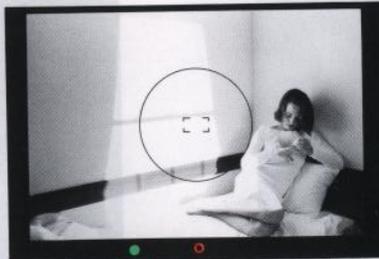
1. Centrez le sujet principal dans le viseur ou rapprochez vous.



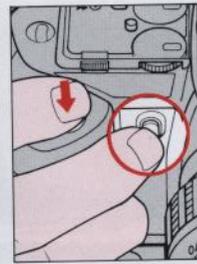
2. Sollicitez légèrement le déclencheur.



3. Tout en maintenant le déclencheur, pressez de façon continue sur le poussoir de mémorisation AEL.



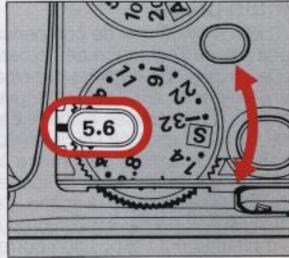
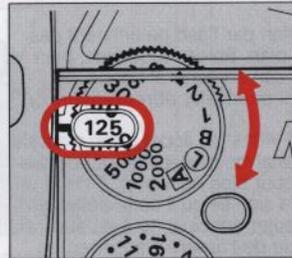
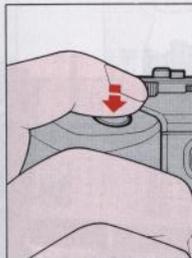
4. Recadrez et déclenchez.



Mode manuel d'exposition



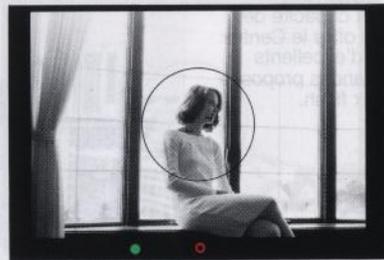
1. Centrez le sujet principal dans le viseur, et sollicitez légèrement le déclencheur.



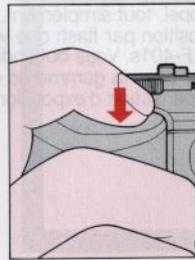
2. Réglez la vitesse et l'ouverture en vue de l'exposition correcte.



3. Contrôlez que la DEL témoin d'exposition s'allume bien.



4. Recadrez si nécessaire et déclenchez.



4. Assurez-vous que le témoin de flash s'allume, et déclenchez.

Dosage flash/lumière ambiante avec l'analyse multi-plage.

D'autres systèmes de compensation par flash ne tiennent pas compte de l'éclairage de l'arrière-plan. En conséquence, bien que l'exposition du sujet principal soit en général bonne, les arrière-plans peuvent bien souvent se révéler affreusement clairs ou trop foncés selon le cas.

Le Centre Expert de Décision du F-401s fait appel à son dispositif spécial de contrôle de lumière à analyse multi-plage qui évalue tous les paramètres de la scène pour bien équilibrer, à l'aide du flash, l'exposition de la scène. Cela signifie qu'il contrôle le flash, destiné à la bonne exposition du sujet principal, tout en assurant simultanément l'exposition correcte de l'arrière-plan. Avec ce système, le sujet principal comme l'arrière-plan bénéficient de la bonne exposition, pour produire une image mieux équilibrée, conforme à votre vision.

Profitez de cette opportunité pour éclairer un sujet qui pourrait apparaître trop foncé, à cause des conditions de lumière ambiante, en faisant appel, tout simplement, à la capacité de compensation de l'exposition par flash que vous offre le Centre Expert de Décision du F-401s. Vous obtiendrez d'excellents résultats, si vous opérez dans la gamme de distances proposée par le système de compensation d'exposition par flash.



Mesure pondérée de la lumière

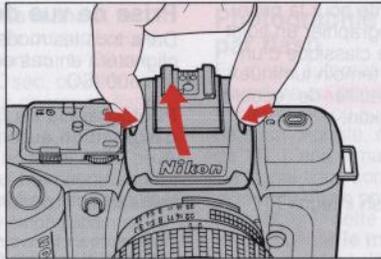


Flash d'appoint équilibré

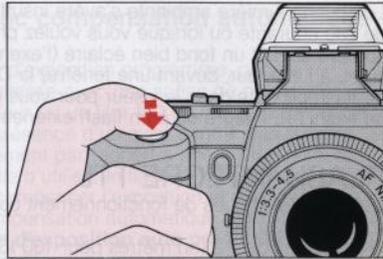


Flash d'appoint classique

Voici comment fonctionne ce système. En mode automatique d'exposition programmé, priorité ouverture ou priorité vitesse, le circuit d'analyse du F-401s détecte automatiquement les situations où doit intervenir la compensation d'exposition par flash; il vous prévient par le clignotement dans le viseur du témoin de flash, pour vous recommander de faire appel au flash intégré ou à un flash extérieur Nikon. Pour un dosage automatique bien compensé de flash, **mettez le programme en mode automatique d'exposition** et puis suivez les recommandations suivantes:

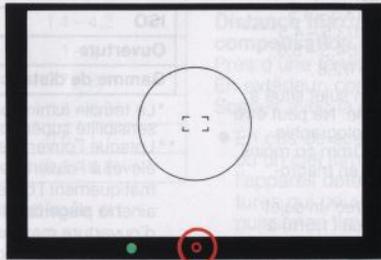


1. Pressez sur les poussoirs de déverrouillage du flash intégré.

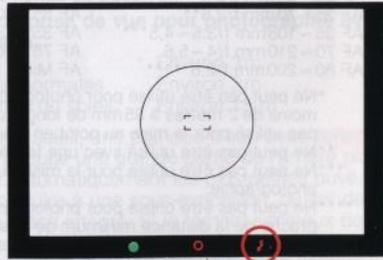


2. Sollicitez légèrement le déclencheur pour mettre sous tension le F-401s.

Assurez-vous que la distance du sujet corresponde bien à la portée du flash, en fonction de la sensibilité du film utilisé. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 40 et 41.



3. Contrôlez que la DEL témoin d'exposition s'allume.



4. Assurez vous que le témoin de flash s'allume, et déclenchez.

PHOTOGRAPHIE AU FLASH

Lorsque la lumière ambiante s'avère insuffisante pour la prise de vue courante ou lorsque vous voulez photographier un sujet sombre devant un fond bien éclairé (l'exemple classique d'un sujet, à l'intérieur, devant une fenêtre) la DEL témoin lumineux de flash clignote dans le viseur pour vous **consciller** de recourir au flash TTL intégré ou à un flash extérieur Nikon.

FLASH INTEGRE TTL

Les caractéristiques de fonctionnement du flash intégré TTL sont les suivantes:

Nombre guide: 12 (en mètres pour 100 ISO)

Couverture angulaire: objectif de focale 35mm ou supérieure

Objectifs utilisables:

AF 35mm f/2 AF 50mm f/1,4 AF 50mm f/1,8
AF 85mm f/1,8 AF 180mm f/2,8 AF 300mm f/4
AF 24 - 50mm f/3,3 - 4,5 (focale de 35mm ou plus)
AF 28 - 85mm f/3,5 - 4,5 (focale de 35mm ou plus)*
AF 35 - 70mm f/2,8** AF 35 - 70mm f/3,3 - 4,5
AF 35 - 105mm f/3,5 - 4,5*** AF 35 - 135mm f/3,5 - 4,5****
AF 70 - 210mm f/4 - 5,6 AF 75 - 300mm f/4,5 - 5,6
AF 80 - 200mm f/2,8***** AF Micro 55mm f/2,8

* Ne peut pas être utilisé pour photographier un sujet situé à moins de 2 mètres à 35mm de longueur focale. Ne peut être pas utilisé pour la mise au point en macro-photographie.

** Ne peut pas être utilisé avec une focale de 50mm ou moins.

*** Ne peut pas être utilisé pour la mise au point en macro-photographie.

**** Ne peut pas être utilisé pour photographier avec un sujet proche de la distance minimum de prise de vue (1,5m) à 35mm de longueur focale. Ne peut pas être utilisé pour la mise au point en macrophotographie.

***** Ne peut pas être utilisé pour photographier un sujet situé à moins de 2mètres à 80mm de longueur focale.

• Ne pas utiliser de pare-soleil car ceci pourrait provoquer un léger vignettage.

• Tous objectifs ne peuvent être utilisés si la focale est plus courte que la plage de prise de vue au flash.

Prise de vue de sujets sombres

Dans tous les modes d'exposition, le témoin lumineux de flash clignotera en cas de niveau de lumière inférieur à IL10, avec un film 100 ISO.

Photographie au flash auto TTL programmé, en modes d'exposition automatiques programme et priorité vitesse.

Avec cette fonction flash auto TTL programmé le F-401s règle automatiquement la vitesse au 1/100 sec. et détermine l'ouverture correcte en fonction de la sensibilité (ISO) du film utilisé.

* Si, en mode priorité vitesse la position B, la vitesse du 1/60 sec. ou inférieure se trouve sélectionnée, la prise de vue s'effectue à la vitesse affichée et l'ouverture appropriée est automatiquement déterminée par l'appareil.

La gamme de distances, l'ouverture et la gamme de sensibilité de film utilisables avec cette fonction flash TTL sont exposées ci-dessous:

ISO	25	50	100	200	400
Ouverture	1,4	2	2,8	4	5,6
Gamme de distances utilisables	env. 1,4 à 4,2m				

* Le témoin lumineux de flash clignotera en présence d'un film de sensibilité supérieure à 400 ISO

** Lorsque l'ouverture maximale de l'objectif est inférieure (nombre plus élevé) à l'ouverture indiquée plus haut, le circuit sélectionnera automatiquement l'ouverture maximale offerte par l'objectif, réduisant ainsi la plage de prise de vues (par exemple dans le cas d'un objectif d'ouverture maximale f/3,5 et d'un film de sensibilité 100 ISO, l'ouverture sera réglée à 3,5 au lieu de f/2,8). Pour des distances de prise de vues au flash plus longues (jusqu'à 4,2m), utiliser un film avec une sensibilité de 400 ISO.

Photographie au flash auto TTL en modes d'exposition automatique priorité ouverture et manuel

En mode auto à priorité ouverture, le F-401s règle auto-

matiquement la vitesse au 1/100 sec. **En mode manuel**, en cas d'affichage sur le sélecteur d'une vitesse égale ou supérieure au 1/125 sec., l'appareil opère automatiquement au 1/100 sec.; dans le cas d'affichage d'une vitesse au 1/60 sec. ou inférieure, l'appareil fonctionne à la vitesse choisie. Pour opérer en flash auto TTL, affichez sur le sélecteur l'ouverture compatible avec la distance flash/sujet, tout en tenant compte de la profondeur de champ, comme suit:

Plages des ouvertures/distances de prise de vue utilisables en mode TTL

	Sensibilité de film ISO					Plage des distances de prise de vue (m)
	400	200	100	50	25	
Ouverture	2	—	—	—	—	4-12
	2,8	2	—	—	—	2,8-8,5
	4	2,8	2	—	—	2-6
	5,6	4	2,8	2	—	1,4-4,2
	8	5,6	4	2,8	2	1-3
	11	8	5,6	4	2,8	0,7-2,1
	16	11	8	5,6	4	0,6-1,5
	22	16	11	8	5,6	0,6-1,1
	—	22	16	11	8	0,6-0,8

La distance maximale de prise de vue est estimée en fonction du nombre guide:

$$\frac{\text{Nombre Guide (NG)}}{\text{ouverture maximale}} = \text{distance maximale de prise de vue}$$
 par exemple: f/3,5 avec film 100 ISO, Nombre guide 12:

$$\frac{12}{3,5} = 3,4 \text{ m}$$

Photographie avec compensation automatique par flash

En mode automatique d'exposition programme, priorité ouverture ou priorité vitesse avec une scène de niveau de lumière IL10 ou supérieur (et un film 100 ISO) le témoin lumineux de flash clignote, en présence d'un sujet centré plus sombre de 1,5 IL aproximativement par rapport à son environnement. Ce signal vous conseille d'utiliser le flash TTL intégré ou un flash extérieur Nikon pour compenser l'exposition et atténuer les ombres. Pour obtenir cette compensation automatique par flash, d'abord **sélectionner le mode d'exposition auto programme** de façon à ce que soient déterminées l'ouverture convenant à l'arrière plan et la vitesse au 1/100 sec. L'analyse multi-plage évalue le contraste et la luminosité de la scène à la fois pour le sujet et son environnement, puis automatiquement dose l'éclair du flash pour que vous obteniez une bonne exposition de la scène sans calcul compliqué.

Distance maximale de prise de vue pour photographie avec compensation par flash.

Près d'une fenêtre Environ 3m
 En extérieur, conditions normales Environ 2m
 Scènes avec la présence du soleil Environ 1,5m

- En cas de scène où le soleil, une étendue d'eau avec reflects ou un ciel lumineux occupe une grande partie de l'arrière plan, l'appareil détermine automatiquement les plus petites ouvertures qui peuvent conduire à une sous-exposition, du fait de la puissance limitée du flash intégré. Si le témoin lumineux de flash clignote après le déclenchement, approchez-vous du sujet principal ou utilisez un flash extérieur avec un nombre guide plus élevé.
- Pour des scènes où l'arrière plan est extrêmement lumineux, il se peut que le témoin lumineux ne clignote pas après le déclenchement, même si le flash est insuffisant pour une exposition correcte.

PHOTOGRAPHIE AVEC UN FLASH EXTERIEUR

La glissière porte accessoire du F-401s vous permet d'y fixer directement un flash électronique Nikon compatible avec cet appareil. Les flashes Nikon SB-24, SB-23, SB-22, SB-20, SB-15, SB-16B ou SB-18 vous donnent accès à la fonction flash auto avec les modes d'exposition automatiques programmé et priorité vitesse. En mode auto priorité ouverture ou manuel, vous pouvez utiliser la fonction flash auto TTL. Il est possible aussi d'utiliser le flash extérieur pour obtenir une compensation bien équilibrée.

- Pour plus de détails sur la photographie au flash, consultez la notice d'utilisation du flash utilisé.
- N'utilisez que des flashes Nikon, la tension trop élevée de flashes d'autres marques risque d'endommager gravement les circuits électriques de l'appareil.

**Tableau des combinaisons de Nikon F-401s/
Speedlights**

Speedlight Nikon	Connexion	Mode de flash utilisable
SB-24* SB-22* SB-20* SB-15 SB-16B	Directe	Programme Auto TTL, Auto TTL, Auto non-TTL, Manuel
SB-23*	Directe	Programme Auto TTL, Auto TTL, Manuel
SB-19	Directe	Auto non-TTL
SB-17 SB-16A	Par adaptateur AS-6	Auto non-TTL, Manuel
SB-11 SB-14 SB-140**	Par câble photo- capteur SC-13 ou adaptateur AS-15	Auto non-TTL, manuel
SB-21A/21B	Directe	Manuel
Medical-Nikkor 120mm f/4 IF	Par cordon de synchro à 3 broches SC-22 (fourni)	Système de nombre- guide

* Photographie au flash avec mise au point automatique possible.

** Pour la photographie par rayons infrarouges ou ultraviolets, utiliser le mode Manuel.

Les recommandations suivantes concernent seulement la photographie au flash auto TTL programmé et auto TTL. Pour la prise de vue au flash auto non TTL et en flash manuel, consultez la notice d'utilisation du flash utilisé.

- la gamme utilisable de sensibilités de film en photographie au flash TTL s'étend de 25 à 400 ISO.*
Le témoin lumineux de flash, dans le viseur, clignotera en cas d'un film de sensibilité supérieure à 400 ISO.
- L'illuminateur d'assistance AF des flashes SB-24, SB-23, SB-22 et SB-20 permet au F-401s d'opérer en mise au point automatique même dans l'obscurité complète.
- Pour les prises de vue au flash en mode automatique ou manuel non TTL avec un Speedlight extérieur, régler l'appareil sur le mode d'exposition automatique à priorité à l'ouverture ou sur le mode manuel. Si l'appareil était sur le mode automatique d'exposition programmé ou priorité à la vitesse, l'ouverture ne pourrait être réglée manuellement et l'obturateur se bloquerait.

*25 à 1600 ISO en modes flash non TTL et manuel.

La gamme de sensibilité des pellicules et l'ouverture en mode TTL sont les suivantes:

ISO	25	50	100	200	400
Ouverture	2,8	4	5,6	8	11

Photographie au flash auto TTL programmé

Avec ce mode, **l'appareil** détermine automatiquement l'ouverture selon la sensibilité du film utilisé.

1. Sélectionnez le mode automatique d'exposition programmé ou priorité vitesse.
2. Affichez le mode TTL sur le sélecteur du flash.
3. Mettez le flash sous tension.
4. Cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur.
5. Contrôlez les témoins lumineux suivants, dans le viseur, et déclenchez.
DEL (S) témoin d'exposition ne clignote pas
DEL témoin de mise au point correcte s'allume (en mode auto de mise au point.)
DEL témoin de flash s'allume.

Photographie au flash auto TTL

1. Sélectionnez le mode d'exposition auto priorité ouverture ou manuel.
2. Affichez le mode TTL sur le sélecteur du flash.
3. Mettez le flash sous tension.
4. Choisissez l'ouverture appropriée, en fonction de l'indication portée sur le flash, et affichez la sur le sélecteur d'ouverture.
5. Sollicitez légèrement le déclencheur pour mettre sous tension l'appareil.
6. Contrôlez l'allumage du témoin de flash et déclenchez.

COMBINAISONS VITESSE/MODE FLASH SELON LE MODE D'EXPOSITION

Mode d'exposition	Position du sélecteur d'ouverture	Position du sélecteur de vitesse	Réglage de la vitesse	Mode flash auto
Auto programme	S	A	1/100*	Flash auto TTL programmé (réglage auto de l'ouverture)
Auto priorité vitesse	S	1/125 - 1/2000 B, 1 - 1/60	1/100* Comme affichée	
Auto priorité ouverture	1,4 - 32	A	1/100*	Auto TTL (affichage manuel de l'ouverture)
Manuel	1,4 - 32	1/125 - 1/2000 B, 1 - 1/60	1/100* Comme affichée	

*automatiquement réglée par l'appareil
Le tableau ci-dessus s'applique lors de l'utilisation du flash intégré TTL ou du flash extérieur.

INFORMATIONS DONNÉES PAR LE TEMOIN LUMINEUX DE FLASH

Lors de l'utilisation du flash intégré TTL ou d'un flash extérieur Nikon, la DEL témoin lumineux de flash du viseur du F-401s s'allume quand le flash est disponible. Différentes informations sont également données par le langage de ce témoin.

Avant le déclenchement

 Disparition	Recharge du flash (avec le flash intégré, le déclencheur se bloque; le déclencheur ne se bloque pas avec un flash extérieur Nikon)
 Clignotement	Sensibilité du film incompatible avec le mode flash TTL (sensibilité supérieure à 400 ISO Flash extérieur Flash extérieur pas réglé sur TTL. Sélecteur de mode du SB-19 est positionné sur B ou B (EM)*
 allumage	Réglage incorrect*

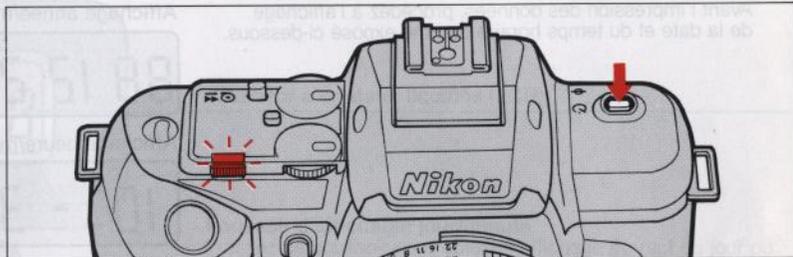
Après le déclenchement *pour plus de détails, voir page 63

 clignotement (environ 3 sec.)	L'éclair peut être insuffisant pour une exposition correcte; contrôlez la distance du sujet.
--	--

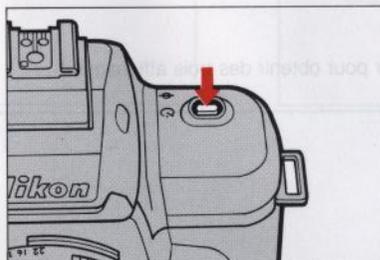
RETARDATEUR



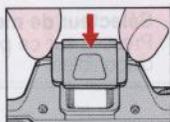
1. Cadrez l'image et contrôlez dans le viseur les témoins de mise au point et d'exposition.



2. Actionnez la commande du retardateur. La DEL témoin du retardateur débute son clignotement, et le déclenchement intervient environ 10 sec. après. L'allumage reste fixe durant les deux dernières secondes.



3. Pour annuler le retardateur, après sa mise en route, pressez à nouveau sur la commande.



En mode automatique d'exposition programme, priorité vitesse ou priorité ouverture, masquez le viseur à l'aide de l'obturateur d'oculaire DK-5 pour prévenir toute entrée de lumière parasite dans le viseur.

En prise de vue avec retardement, le déclenchement intervient que le sujet soit au point ou non. Pour s'assurer d'une image nette, effectuez la mise au point avant d'agir sur la commande du retardateur.

IMPRESSION DES DONNEES (F-401s Quartz Date exclusivement)

Avant l'impression des données, procédez à l'affichage de la date et du temps horaire comme exposé ci-dessous.

Affichage année/mois/jour

88 12 20

Affichage heure/minute

10 - 35

Affichage pour non-impression

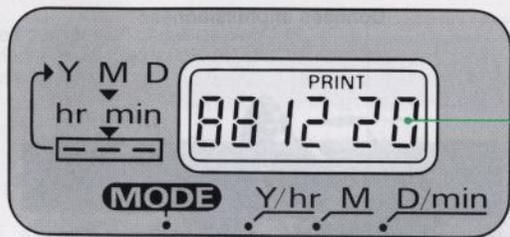
- - - -

Choisir le type d'affichage convenant à la donnée à impressionner

Pour non-impression

Sélecteur de mode

Pressez sur ce poussoir pour obtenir des trois affichages disponibles.



Afficheur à cristaux liquides (LCD)

Poussoir d'affichage: jour/minute

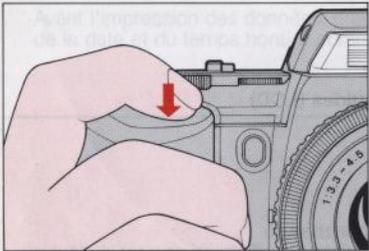
Pressez ce poussoir pour obtenir l'affichage correct du jour ou de la minute, le maintenir pour obtenir un réglage plus rapide.

Poussoir d'affichage: mois

Pressez ce poussoir pour obtenir le réglage correct du mois: le maintenir pour obtenir un affichage plus rapide.

Poussoir d'affichage: année/heure

Pressez ce poussoir pour obtenir l'affichage correct de l'année ou du jour; le maintenir pour obtenir un réglage plus rapide.



PRINT
88 12 20

PRINT
10 - 35

Données impressionnées



Année/Mois/Jour

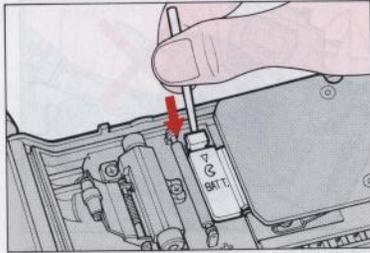


Heure/Minute

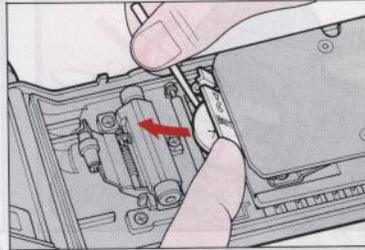
Pressez le déclencheur pour prendre la photo avec les données impressionnées.

Vérifiez si les données sont impressionnées en contrôlant si "PRINT" s'affiche un court moment juste avant la prise de vue.

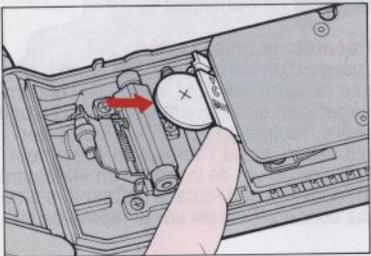
Si les données affichées pâlisent et deviennent difficiles à lire, remplacez la pile au lithium.



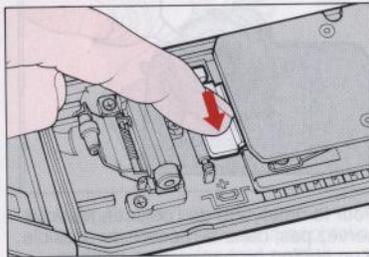
a. Soulevez le couvercle du compartiment de la pile tout en exerçant une pression sur le verrou pour le déverrouiller. (Ne touchez pas le plateau de pression du film)



b. Retirez la pile usée.



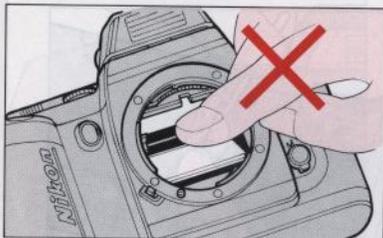
c. Introduisez la pile neuve avec sa borne "+" tournée vers le haut.



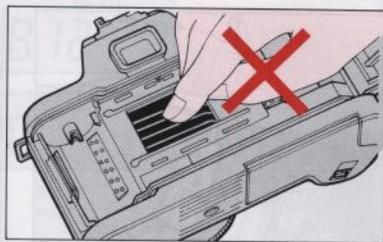
d. Enfoncez le couvercle jusqu'à ce qu'il s'encliquète.

Après le remplacement de la pile, il se peut que l'affichage ne soit normal; pour le corriger, réglez la date et l'heure à l'aide des boutons appropriés.

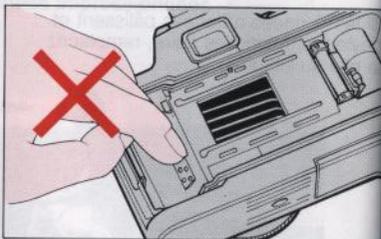
CONSEILS D'ENTRETIEN



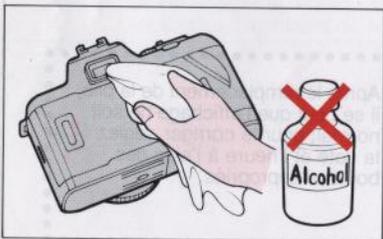
1. Ne touchez jamais au miroir, à la plage de visée ou aux contacts de mise au point auto. Utilisez un pinceau soufflant pour enlever la poussière.



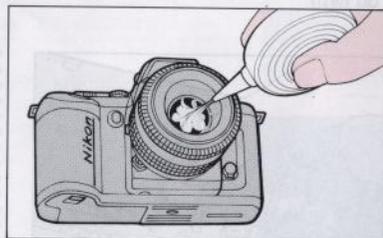
2. Ne touchez jamais aux rideaux de l'obturateur.



3. Ne touchez jamais aux contacts DX. Nettoyez les avec un pinceau soufflant.



7. Nettoyez l'oculaire du viseur avec un chiffon doux. **N'utilisez pas d'alcool.**

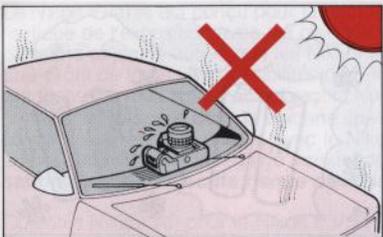


8. Pour le nettoyage de l'objectif, ne vous servez pas, dans la mesure du possible, d'un chiffon ou papier pour optique. Pour enlever taches ou poussières, utilisez un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool pur en effectuant un

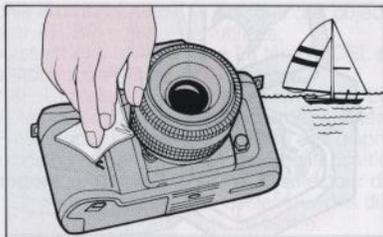
mouvement en spirale du centre vers les bords. Efforcez-vous de ne pas laisser de traces de frottement.

Précautions importantes

L'usage d'un aérosol (du type spray), pour nettoyer l'objectif, risque de l'endommager, particulièrement dans le cas d'une lentille frontale en verre ED. Pour éviter tout risque, tenez l'aérosol verticalement à plus de 30 cm de la lentille en effectuant un mouvement circulaire de manière à ne pas concentrer le jet sur le même point.



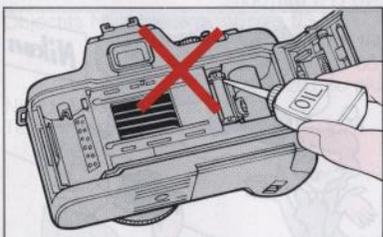
4. Ne laissez pas votre appareil en plein soleil ou dans un endroit où la température est anormalement élevée.



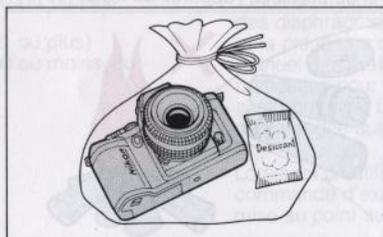
5. Si votre appareil est exposé à l'eau ou à l'humidité (pluie, brouillard, etc...) ou si vous avez photographié en bord de mer, essuyez-le à l'aide d'un chiffon propre et doux, non pelucheux.



6. En cas d'anomalie de fonctionnement, confiez immédiatement votre appareil à un agent Nikon ou à un Service agréé Nikon.



9. Ne graissez pas l'appareil.

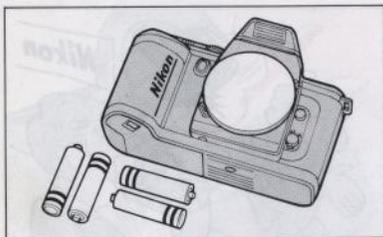


10. Ranger votre appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri de la naphthaline et du camphre (ou tout produit destiné à éloigner les mites). Si l'endroit est humide, rangez votre

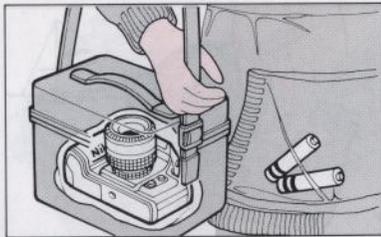


appareil dans un sac en vinyle avec un dessiccant spécial pour le protéger de la poussière, de l'humidité et du sel. Cependant, le rangement de l'étui en cuir dans le sac de vinyle risque de l'endommager.

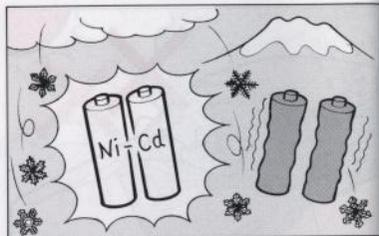
A PROPOS DES PILES



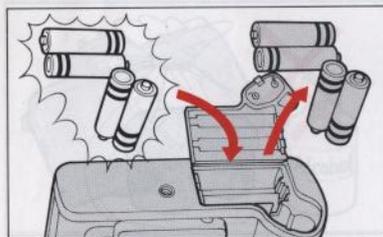
1. Retirer les piles avant de ranger votre appareil pour une longue période d'inutilisation.



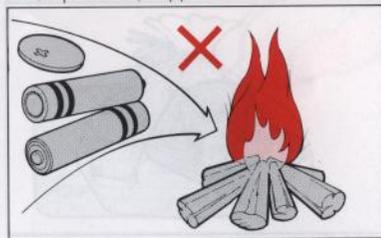
2. Par grand froid, la capacité des piles diminue considérablement... Si vous voulez utiliser l'appareil dans ces circonstances, mettez des piles fraîches et protégez, dans la mesure du possible, l'appareil du froid.



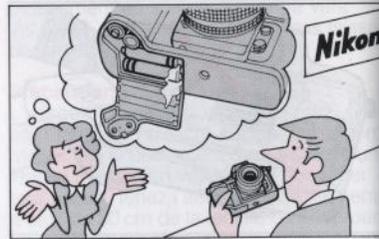
3. En basse température, utilisez de préférence des accus CdNi pour de meilleures performances.



4. Lors du remplacement des piles, changez les toutes à la fois et utilisez toujours des piles fraîches de même marque.



5. Ne jetez jamais les piles au feu.



6. Si vous constatez une fuite d'électrolyte avec des traces d'oxydation à l'intérieur du logement piles, confiez l'appareil à un Agent Nikon.

OBJECTIFS

Le Nikon F-401s est conçu pour la photographie à réglage automatique de l'exposition avec les objectifs Nikkor AF. Bien que plusieurs objectifs autres que les Nikkor AF puissent être utilisés tirer profit de toutes les possibilités du F-401s, nous vous recommandons de vous limiter aux objectifs Nikkor AF. Dans les conditions indiquées dans la colonne suivante, les objectifs suivants peuvent être utilisés avec le Nikon F-401s pour la mise au point manuelle et le réglage manuel de l'exposition. **L'utilisation d'autres objectifs risque d'endommager l'appareil.**

Objectifs Nikkor AF pour le Nikon F3AF

Tous les objectifs Nikkor de type AI (y compris les AI-S et AI-modifiés)

Objectifs Nikon série E

Objectifs Reflex Nikkor 500 mm f/8

1000 mm f/11 (n° 142360 ou moins,)
ou n° 143001 ou plus)

2000 mm f/11 (n° 200311 ou plus)

Objectifs Nikkor PC

28 mm f/3,5

20 mm f/4 (n° 180901 ou plus)

35 mm f/4 (n° 851000 ou moins, ou
n° 906201 ou plus)

Nikkor Medical 120mm f/4

Téléconvertisseurs (sauf TC-16/TC-16A)

Lorsque des objectifs compatibles autres que Nikkor AF sont utilisés:

- * La témoin DEL de mise au point s'allume lorsque le sujet est net.
- * Les témoins DEL d'exposition sont éteintes. Utilisez un posemètre extérieur, puis réglez l'exposition à l'aide de la bague des diaphragmes l'objectif et du sélecteur des vitesses. Ignorez la position du sélecteur des diaphragmes du boîtier.
- * Si le sélecteur des vitesses est réglé sur L ou A, ou si le sélecteur des diaphragmes est réglé sur S, l'obturateur se ferme.
- * La photographie au flash automatique avec mesure de la lumière à travers l'objectif (TTL) est possible avec le flash TTL incorporé ou les Speedlights Nikon SB-24, SB-23, SB-22, SB-20, SB-14 et SB-16 accessoires. (La photographie au flash automatique programmée TTL n'est pas possible). Pour utiliser le flash ou un Speedlight, réglez le sélecteur des vitesses à 1/60s ou moins, puis réglez le **diaphragme** à l'aide de la bague des diaphragmes de l'objectif. Pour les réglages du Speedlight et la plage des distances de prise de vue, reportez-vous au manuel d'utilisation du Speedlight. A l'exception de la recommandation pour le flash, les fonctions du témoin de charge sont normales. La prise de vue au flash d'appoint ne peut être commandée automatiquement.
- * Lorsque l'on utilise le F-401s avec un objectif AI-P Nikkor, la commande d'exposition automatique est disponible mais la mise au point automatique ne l'est pas.

Compatibilité des objectifs

	Mise au point			Réglage de l'exposition			
	Mise au point automatique	Manuelle avec confirmation de mise au point électronique	Manuelle	Automatique programmée	Automatique, avec priorité à la vitesse	Automatique avec priorité à l'ouverture du diaphragme	Manuelle
Objectifs Nikkor AF	○	○	○	○	○	○	○
Objectif Nikkor AI-P	×	△ ¹⁾	○	○	○	○	○
Objectifs Nikkor AF pour F3AF	×	○	○	Le contrôle d'exposition de l'appareil n'opère pas et les témoins-DEL d'exposition ne s'allument pas. Réglez l'exposition en utilisant la bague des ouvertures des objectifs et le sélecteur de vitesses d'obturation de l'appareil.			
Objectifs Nikkor de type AI	×	△ ¹⁾	○				
Objectifs de la série E	×	○	○				
Objectifs Nikkor Reflex ⁴⁾	×	×	○				
Objectifs Nikkor PC ⁴⁾	×	△ ²⁾	○				
Nikkor Medical 120mm f/4	×	○	○				
Téléconvertisseurs (autres que TC-16/TC-16A)	×	△ ³⁾	○				

- 1) Avec un diaphragme maximum de f/5,6 ou plus rapide.
- 2) A moins que les objectifs ne soient **déplacés**.
- 3) Avec un diaphragme maximum effectif de f/5,6 ou plus rapide.
- 4) Certains objectifs ne peuvent pas être utilisés.

4. Lors du remplacement des piles, avancez les touches à la fois et utilisez toujours des piles fraîches de même marque.

5. Ne jetez jamais les piles au feu.

COMPATIBILITE D'ACCESSOIRES

Les accessoires suivants ne peuvent être utilisés avec le Nikon F-401s:

- * Câbles de raccordement à la prise synchro
- * Accessoires se connectant à la prise de commande à distance
- * Déclencheurs souples
- * Courroie pour le transport AN-1 (en cuir)
- * Divers
 - PF-1 ~ 3, PH-3, PB-2, PK-1 ~ 3, PN-1, K-2, BR-2
 - Accessoires destinés exclusivement à d'autres appareils
- Si des accessoires tels que bagues-allonge se fixant directement sur la monture pour objectif du F-401s, les témoins-DEL d'exposition se sont pas allumées. Réglez le diaphragme à l'aide de la bague des diaphragmes de l'objectif.
- Les filtres à large facteur d'exposition peuvent affecter la mesure de la lumière multi-plage de l'appareil. Utiliser la mesure pondérée (bouton AEL ou mode d'exposition manuelle).

- L'utilisation du flash auto TTL programmé et du flash auto TTL, comprenant une compensation automatique par flash, n'est pas possible avec SB-21, SB-11, SB-14 ou SB-140, même avec un câble de télécommande TTL ou un câble synchro de multi-flash TTL.
- Les bagues PK-1, PK-11, BR-4 et K-1 ne peuvent pas être montées directement sur les objectifs Nikkor AF.
- Les filtres de polarisation ne peuvent pas être utilisés pour la mise au point automatique ou pour l'exposition automatique; utilisez un filtre polarisant circulaire.
- Les filtres spéciaux, tels que les filtres de mise au point douce, ne peuvent pas être utilisés pour la mise au point automatique ou pour la mise au point manuelle avec confirmation de mise au point électronique.

Handwritten note in red ink:
 * Pour les bagues PK-1, PK-11, BR-4 et K-1, il faut utiliser un adaptateur.

Indices de luminance (IL)

L'exposition dépend du contrôle de la vitesse et de l'ouverture. Le F-401s offre une gamme de vitesses s'étendant du 1/2000 seconde à 1 seconde, chaque valeur correspondant au double de la précédente. Les vitesses élevées permettent de réduire la lumière parvenant au film, les lentes admettent plus de lumière. Le contrôle de l'ouverture vous permet de diminuer l'ouverture et donc de réduire la lumière transmise par l'objectif ou au contraire d'augmenter l'ouverture pour accroître la quantité de lumière parvenant au film. Les valeurs normalisées d'ouverture affichables sont f/1,4, f/2, f/5,6, f/8, f/11, f/16, f/22, f/32, etc... Pour simplifier, les valeurs de vitesse/ouverture affichables sont équivalentes. Le passage de la vitesse 1/125 au 1/250 seconde, par exemple, réduit la lumière de moitié, il en est de même pour le changement d'ouverture de f/4 à f/5,6, la lumière se réduit également de moitié. Chaque film offre une sensibilité déterminée à la lumière, indiquée par le nombre ISO figurant sur la cartouche.

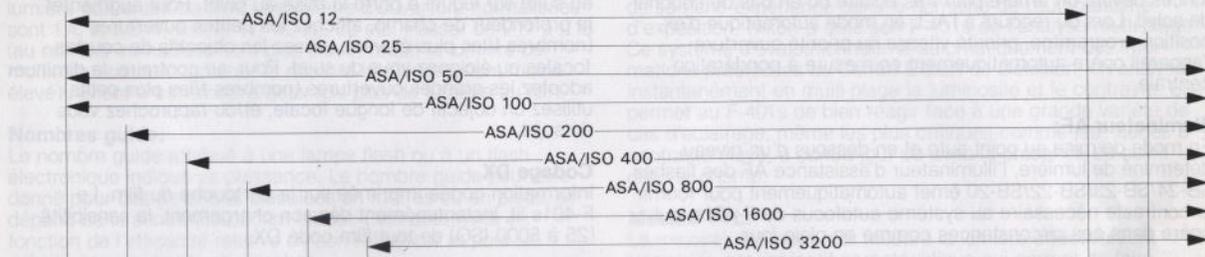
Pour obtenir l'exposition correcte, en fonction d'un niveau déterminé de lumière, le Centre Expert de Décision de l'appareil assure le contrôle de la vitesse et de l'ouverture afin de doser exactement la quantité de lumière parvenant au film, pour assurer sa bonne exposition. La quantité de lumière présentée par le sujet correspond à un indice de luminance déterminé (IL) et s'exprime sous la forme IL10, IL15 etc. Plus il y a de lumière, plus le nombre d'IL est élevé.

A chaque nombre d'IL peut correspondre des combinaisons variées de vitesse et d'ouverture. Si, par exemple, l'exposition correcte est obtenue au 1/125 sec. à f/5,6, la combinaison 1/125 sec. à f/4 offrira le même résultat; en fait, ces deux combinaisons correspondent au même nombre IL. Ces explications pourront vous aider à lire et comprendre les graphiques figurant à diverses pages de cette notice. Mais n'appréhendez pas trop ces détails techniques, le Centre Expert de Décision, calcule pour vous tous ces paramètres pour déterminer automatiquement l'exposition correcte. Ces informations vous sont communiquées seulement pour votre connaissance et compréhension de la photographie.

* NON!

* Manquent 2, 8 et 4

Tableau d'IL avec objectif 50 mm f/1,4



IL f/	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1.4	1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000							
2		1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000						
2.8			1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000					
4				1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000				
5.6					1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000			
8						1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000		
11							1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000	
16								1	1/2	1/4	1/8	1/15	1/30	1/60	1/125	1/250	1/500	1/1000	1/2000

(Vitesse d'obturation)

GLOSSAIRE

Mémorisation auto de l'exposition (AEL)

La commande AEL se révèle utile en cas de petits sujets forcés devant un arrière plan très éclairé ou en cas de coucher de soleil. Lors du recours à l'AEL en mode automatique d'exposition programme, priorité vitesse ou priorité ouverture l'appareil opère automatiquement en mesure à pondération centrale.

Illuminateur AF:

En mode de mise au point auto et en-dessous d'un niveau déterminé de lumière, l'illuminateur d'assistance AF des flashes SB-24/SB-23/SB-22/SB-20 émet automatiquement pour fournir le contraste nécessaire au système autofocus du F-401s, qui opère dans ces circonstances comme en plein jour.

Mesure à pondération centrale:

En mode manuel, ou lors du recours à la mémorisation auto AEL dans les modes auto d'exposition, l'appareil opère automatiquement en mesure à pondération centrale. Cet autre système de mesure privilégie essentiellement la plage centrale de 12 mm de diamètre située dans le viseur. Elle augmente encore la polyvalence du F-401s face à la grande variété de sujets rencontrés en photographie.

Centre Expert de Décision:

Ce complexe optoélectronique, exclusif Nikon, recèle une informatique de pointe tant dans le boîtier que dans l'objectif pour gérer automatiquement toutes leurs fonctions l'automatisme de la mise au point l'automatisme de l'exposition, le flash TTL et le moteur intégrés, l'affichage de la sensibilité DX, le chargement ainsi que le rébobinage motorisé du film. Il se charge, même, automatiquement, d'opérations encore beaucoup plus sophistiquées comme la compensation et le dosage automatiques de l'exposition par flash.

Profondeur de champ:

C'est la zone de netteté acceptable antérieure et postérieure au sujet sur lequel a porté la mise au point. Pour augmenter la profondeur de champ, affichez les petites ouvertures (nombres f/les plus élevés), utilisez les objectifs de courtes focales ou éloignez vous du sujet. Pour, au contraire, la diminuer adoptez les grandes ouvertures (nombres f/les plus petits), utilisez un objectif de longue focale, et/ou rapprochez vous du sujet.

Codage DX

Information codée imprimée sur la cartouche du film. Le F-401s lit, instantanément dès son chargement, la sensibilité (25 à 5000 ISO) de tout film codé DX.

IL système:

Voir pages 56 et 57.

Compensation et dosage automatiques par flash:

Un sujet situé, à l'intérieur, devant ou près d'une fenêtre apparaît inmanquablement trop sombre sur l'image, dans ce cas le recours au flash est recommandé pour atténuer les ombres. Cependant avec les systèmes classiques de compensation par flash permettent une bonne exposition du sujet mais l'arrière apparaît souvent ou clair ou trop foncé. Le Centre Expert de Décision du F-401s associe, lui, l'analyse multi-plage pour obtenir l'exposition correcte à la fois du sujet et de son environnement, pour bien équilibrer tous les plans de l'image.

Ouverture:

Le nombre correspondant à l'ouverture indique la quantité de lumière parvenant au film. Les valeurs d'ouverture normalisées sont 1,4, 2, 2,8, 4, 5,6, 8, 11, 16, 22, 32 etc. Passer de f/11 à f/16 (au nombre immédiatement plus élevé) réduit la lumière de moitié, le contraire (afficher le nombre immédiatement moins élevé) revient à transmettre deux fois plus de lumière au film.

Nombres guide:

Le nombre guide attribué à une lampe flash ou à un flash électronique indique sa puissance. Le nombre guide peut être donné pour des distances calculées en mètres ou en pieds, et dépend de la sensibilité du film utilisé. Il est déterminé en fonction de l'efficacité relative de son réflecteur et pour un volume moyen de lieu d'utilisation.

Sensibilité ISO:

Standard international pour caractériser la sensibilité d'un film (c'est-à-dire sa capacité de réaction vis à vis de la lumière). L'échelle de sensibilités ISO est arithmétique, un film 200 ISO est deux fois plus sensible qu'un 100 ISO, et deux fois moins sensible qu'un 400 ISO.

DEL:

Abréviation de Diode Electro Luminescente. Utilisée pour fournir des informations à l'intérieur du viseur.

Analyse multi-plage:

Système exclusif d'analyse de lumière conçu par Nikon. Fort de sa riche expérience dans le domaine de l'automatisme d'exposition, Nikon a doté son F-401s de l'analyse multi-plage. Ce système d'évaluation fournit automatiquement des informations précieuses au Centre Expert de Décision, en analysant instantanément en multi-plage la luminosité et le contraste. Elle permet au F-401s de bien réagir face à une grande variété de cas d'éclairage, même les plus critiques comme les scènes à contraste élevé, à contre-jour ou avec la présence du soleil dans le champ.

Mesure TTL:

La majorité des appareils mesure la lumière effectivement transmise par l'objectif caractéristique qui permet de faire porter la mesure sur le champ réel photographié, quelle que soit la focale utilisée; elle prend en compte également la présence d'un filtre.

Mode flash auto TTL:

Avec ce mode, le détecteur de l'appareil mesure, sur le film, la lumière de l'éclair réfléchi par le sujet, et interrompt l'éclair lorsque la durée s'avère satisfaisante pour l'exposition correcte. Avec cette mesure effectuée derrière l'objectif, ce mode peut être utilisé en éclairage indirect, pour l'atténuation des ombres et permet même l'opération avec plusieurs flashes. Le grand avantage offert par cette méthode est le choix d'une gamme étendue d'ouvertures qui toutes donneront la bonne exposition.

CARACTERISTIQUES

Type d'appareil	Reflex mono-objectif 24 x 35 à mise au point auto, moteur et flash intégrés.	Mesure de l'exposition	Analyse multi-plage (pour assurer l'exposition correcte dans les modes automatiques programme, priorité vitesse et priorité ouverture); Mesure à pondération centrale (en mode manuel d'exposition ou lors de la mémorisation de l'exposition en mode automatique programme, priorité programme, priorité vitesse ou priorité ouverture).
Format d'image	24 mm x 36 mm (format standard de film 35 mm)	Commutation de la mesure de lumière	Activée par la sollicitation du déclencheur; l'activation se maintient pendant 8 secondes environ après le relâchement du déclencheur.
Monture d'objectif	monture à baïonnette Nikon	Plage de mesure	IL1 ~ IL19 avec film 100 ISO et objectif f/1,4
Objectif	Objectifs AF Nikkor (exceptés AF Nikkor 80 mm f/2,8 200 mm f/3,5 IF-ED, et convertisseur AF TC-16A); compatibilité possible (avec limitation) des objectifs Nikkor non AF	Modes d'exposition	Auto programme, auto priorité vitesse, auto priorité vitesse et manuel
Modes de mise au point	Mise au point automatique et manuelle avec confirmation électronique	Contrôle de l'exposition en mode auto programme	Les programmes normal et rapide sont automatiquement sélectionnés. La vitesse comme l'ouverture sont automatiquement déterminées.
Mise au point automatique		Contrôle de l'exposition en mode auto priorité vitesse	L'ouverture correcte est automatiquement déterminée en fonction de la vitesse choisie manuellement
Système de détection de distance	détection de phase TTL par détecteur à Senseur Nikon AM200 avancé	Contrôle manuel de l'exposition	L'ouverture comme la vitesse sont sélectionnées manuellement.
Plage de luminosité pour la détection	env. de -1 à 17 IL (100 ISO)	Obturateur	Obturateur focal, à translation verticale, régulé électroniquement
Mode de détection automatique	priorité à la mise au point	Déclencheur	Electromagnétique
Mémorisation de la détection	possible		
Confirmation électronique de la mise au point	possible en mise au point manuelle avec un objectif AF Nikkor, ou Nikkor classique, Nikon serie E dont l'ouverture maximale égale au moins f/5,6 ou plus lumineux.		

Vitesses d'obturation	Variable en continu du 1/2000 à 1 sec. en modes auto programme et priorité ouverture; vitesses normalisées du 1/2000 à 1 sec., contrôlées par oscillateur niobate-lithium en modes auto priorité vitesse et manuel; régulation électronique pour les longs temps d'obturation à la position B.	Chargement du film	Entraînement automatique du film à la première vue lors de la pression initiale sur le déclencheur. La rotation du témoin d'entraînement signale le chargement et l'entraînement corrects du film.
Viseur	Du type à penta-prisme fixe, grandissement 0,8x avec objectif 50 mm réglé sur l'infini; couverture de l'image 92% environ.	Entraînement du film	Le film avance automatiquement à la vue suivante en 0,4 de seconde après déclenchement; l'entraînement cesse en fin de film
Obturbateur d'oculaire	Le modèle DK5 prévient toute entrée de lumière parasite dans le viseur	Compteur de vues	Du type additif, remise à 0 automatique lors de l'ouverture du dos
Plage de mise au point	Dépoli Nikon ultra-clair avec repères de mise au point en mode automatique.	Rebobinage du film	Rebobinage automatique par moteur intégré
Informations du viseur	DEL témoin lumineux vert pour la mise au point, témoin lumineux rouge pour l'état de l'exposition correcte, sous et sur-exposition, témoin lumineux rouge pour indiquer que le flash est prêt pour la photographie au flash.	Retardateur	Contrôlé électroniquement avec une temporisation d'environ 10 sec.; le clignotement de la DEL signale la mise en fonction qui peut être annulable
Mémorisation auto de l'exposition	Par pression sur le poussoir AE-L, lors de l'activation du circuit (avec cette commande l'appareil opère en mesure à pondération centrale)	Miroir	Automatique, à retour instantané
Plage de sensibilité du film	25 à 5000 ISO avec film codé DX	Dos de l'appareil	Monté sur charnière avec fenêtre mémo-film et indicateur d'entraînement du film.
Affichage de la sensibilité du film	Automatique par film codé DX (un film non codé DX est automatiquement considéré pour 100 ISO)	Glissière porte-accessoire	Standard ISO avec contact direct et contacts pour témoin de recyclage, pour mesure TTL et pour pilotage
		Flash TTL intégré	Nombre guide: 12 (en mètres, pour film 100 ISO et à 20°C); couverture angulaire: focale 35 mm ou supérieure. La fonction flash auto programmé TTL est possible en mode d'exposition auto priorité vitesse; le fonctionnement flash auto TTL est disponible en modes d'exposition auto priorité ouverture et manuel.

Synchronisation flash Automatiquement réglée au 1/100 sec. en modes automatiques programme et priorité ouverture, ou lorsque le 1/125 sec. ou une vitesse supérieure est sélectionnée en mode automatique priorité vitesse ou en mode manuel. Dans le cas d'affichage, dans ces deux derniers modes de la position B, du 1/60 sec. ou d'une vitesse plus lente la synchronisation s'effectue à la vitesse affichée.

Information en mode flash Le témoin de charge du flash clignote lorsque l'utilisation du flash est recommandée (scène plus sombre que IL 10 ou plus à 100 ISO lorsque la partie centrale est plus sombre que les autres parties de plus de IL 1); il s'allume lorsque le flash TTL incorporé ou le Speedlight Nikon (accessoire) est prêt de fonctionner.

Photographie au flash en mise au point Possible uniquement avec les flashes autofocus Nikon SB-24, SB-23, SB-22 et SB-20

Alimentation

Dos mémo-dateur (F-401s Quartz Date exclusivement) Année/mois/jour, heure/minute ou non impression comme affiché; montre intégrée avec affichage horaire sur 24 h, précision de ± 75 sec. sur un mois à température normale.

Surimpression des données Une pile lithium (CR2025)

Alimentation

Nombre de film 36 vues par jeu de piles neuves et fraîches (env.)

En mode automatique de mise au point avec un objectif AF Nikkor effectuant un aller/retour de la distance minimale à l'infini (∞) avant chaque déclenchement.

Piles	Avec AF Nikkor 35-70 mm f/3,3-4,5 ou 50 mm f/1,8			
	Sans flash		Avec 50% flash	
	à 20°C	à -10°C	à 20°C	à -10°C
Alcalines manganèse AA (LR-6)	50	8	20	5
CdNi (KR AA)	16	15	7	4
Zinc-carbone (SUM-3)	20	1	8	—

Dimensions 154 (L) x 102 (H) x 65,5 (E) mm
Poids (boîtier seul) Env. 650gr (F-401s) 655gr (F-401s Quartz Date)

Les caractéristiques et la présentation peuvent changer sans préavis.

INFORMATIONS DANS LE VISEUR

Mode d'exposition		Automatique programmé	Automatique avec priorité à la vitesse	Automatique avec priorité à l'ouverture	Manuel
Témoin-DEL de mise au point	● allumée	Sujet net			
	● clignote	Mise au point automatique impossible			
	● éteinte	Mise au point arrière/avant (l'obturateur ne se verrouille pas dans la mise au point manuelle)			
Témoin-DEL d'exposition	○ allumée	Exposition correcte			
	○ clignote	Avertissement de secousse du boîtier	—	Avertissement de secousse du boîtier	—
	+ allumée	Lumière excessive pour une exposition automatique			Supérieure à (IL + 1 ~)
	- allumée	Lumière insuffisante pour une exposition automatique			Inférieure à (~ IL - 1)
	+ - clignent alternativement	Ouverture du diaphragme non réglée au minimum			
	+ ○ s'allument	—			Supérieure à (IL + 1 ~ + 1/3)
	○ - s'allument	—			Inférieure à (IL - 1/3 ~ - 1)
Témoin-DEL de charge	⚡ clignote (avant la prise de vues)	Flash recommandé (lorsque le flash incorporé ou le Speedlight extérieur est hors circuit)			
		Hors de la plage des sensibilités de film admissibles pour la photographie TTL (supérieure à ISO 400)			
	⚡ éteinte	SB-19 réglé sur B ou B (EM)		SB-19 réglé sur B ou B (EM)	
		Recharge (l'obturateur n'est pas verrouillé pas avec le Speedlight extérieur)			
	⚡ allumée	Rechargé			
		Speedlight extérieur non réglé sur TTL		Speedlight extérieur non réglé sur TTL	
⚡ clignote (après la prise de vues)	Lumière insuffisante pour une exposition correcte				

■ Obturateur verrouillé

Toute reproduction, en tout ou partie, de ce manuel est, sauf pour de brèves citations dans des bancs d'essai ou des articles de presse, interdite sans l'autorisation écrite de NIKON CORPORATION.

Nikon

NIKON CORPORATION

FUJI BLDG., 2-3, MARUNOUCHI 3-CHÔME,
CHIYODA-KU, TOKYO 100, JAPON
TEL: 81-3-214-5311 **TELEX:** J22601 (NIKON)
FAX: 81-3-201-5856

NIKON FRANCE S.A.

16 rue de la Cerisaie, 94220 Charenton-le-Pont
Tél: (1) 43-75-97-55 **Télex:** 262546 NIKON FR

NIKON AG

Kaspar Fenner-Strasse 6, 8700 Küsnacht/ZH
Tél: (01) 910-92-62 **Télex:** 825709 NIKON CH

H. DE BEUKELAER & CO.

Peter Benoitstraat 7-9, Anvers 2018
Tél: (3) 2160060 **Télex:** 33823 DEBEUK B